

32002R2245

L 341/28

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

17.12.2002.

**UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 2245/2002****od 21. listopada 2002.****o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002 o dizajnu Zajednice**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 6/2002 od 12. prosinca 2001. o dizajnu Zajednice <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 107. stavak 3.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 6/2002 uspostavlja se sustav koji omogućava stjecanje dizajna koji vrijedi u cijeloj Zajednici na temelju prijave Uredu za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (dalje u tekstu „Ured“).
- (2) U tom smislu, Uredba (EZ) br. 6/2002 sadrži odredbe o postupku registracije dizajna Zajednice, kao i za

upravljanje registriranim dizajnima Zajednice, za žalbe na odluke Ureda i za postupke za proglašavanje dizajna Zajednice nevaljanim.

- (3) Ovom Uredbom utvrđuju se mjere potrebne za provedbu odredaba Uredbe (EZ) br. 6/2002.
- (4) Ova Uredba morala bi osigurati lako i učinkovito rješavanje postupaka pred Uredom u vezi s dizajnom.
- (5) Mjere iz ove Uredbe u skladu su s mišljenjem Odbora iz članka 109. Uredbe (EZ) br. 6/2002,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## POGLAVLJE I.

## POSTUPAK PRIJAVE

## Članak 1.

## Sadržaj prijave

1. Prijava registriranog dizajna Zajednice sadrži:
- (a) zahtjev za registraciju dizajna kao registriranog dizajna Zajednice;
- (b) ime, adresu i državljanstvo podnositelja prijave i državu u kojoj podnositelj prijave ima domicil odnosno svoje sjedište ili poslovni nastan. Imena fizičkih osoba navode se u obliku prezimena i imena. Za imena pravnih osoba navodi se njihov službeni naziv koji se može dati u obliku uobičajene skraćenicе; nadalje, navodi se država čije je zakonodavstvo važeće za tu pravnu osobu.
- Mogu se navesti i brojevi telefona kao i brojevi telefaksa i podaci o drugim sredstvima komunikacije kao što je adresa elektronske pošte. Za svakog podnositelja prijave u načelu se navodi samo jedna adresa; ako je navedeno više adresa, u obzir se uzima samo adresa koja je navedena prva osim ako podnositelj prijave jednu adresu ne odredi kao adresu iz usluge. Ako je Ured podnositelju prijave dodijelio identifikacijski broj, dovoljno je navesti taj broj zajedno s imenom podnositelja prijave;
- (c) prikaz dizajna u skladu s člankom 4. ove Uredbe ili ako se zahtjev odnosi na dvodimenzionalni dizajn i sadrži zahtjev

za odgodu objave u skladu s člankom 50. Uredbe (EZ) br. 6/2002, uzorak u skladu s člankom 5. ove Uredbe;

- (d) u skladu s člankom 3. stavkom 3., naznaku proizvoda u kojima bi dizajn morao biti sadržan ili na koje bi se morao primijeniti;
- (e) ako je podnositelj prijave imenovao zastupnika, ime tog zastupnika i adresu njegove poslovnice u skladu s točkom (b); ako zastupnik ima više od jedne poslovne adrese ili u slučaju postojanja dva ili više zastupnika s različitim poslovnim adresama, u prijavi se navodi koja se adresa koristi kao adresa iz usluge; u slučaju izostanka ovakvog navoda, za adresu iz usluge u obzir se uzima samo adresa koja je prva navedena. U slučaju da ima više podnositelja prijave, u prijavi se može navesti jedan podnositelj prijave ili jedan zastupnik kao zajednički zastupnik. Ako je Ured imenovanom zastupniku dodijelio identifikacijski broj dovoljno je navesti taj broj zajedno s imenom zastupnika;
- (f) prema potrebi, izjavu o zahtijevanom pravu prvenstva prethodne prijave na temelju članka 43. Uredbe (EZ) br. 6/2002, uz navođenje datuma podnošenja prethodne prijave i o državi u kojoj ili za koju je podnesena;
- (g) prema potrebi, izjavu o zahtijevanom pravu izložbenog prvenstva na temelju članka 44. Uredbe (EZ) br. 6/2002, navodeći ime izložbe i datum prvog dana izlaganja proizvoda u kojima je dizajn sadržan ili na koje je primijenjen;

<sup>(1)</sup> SL L 3, 5.1.2002., str. 1.

(h) naznaku jezika na kojem je prijava podnesena ili drugog jezika na temelju članka 98. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(i) potpis podnositelja prijave ili njegovog zastupnika u skladu s člankom 65.

2. Prijava može sadržavati:

(a) opis kojim se pobliže objašnjava prikaz ili uzorak dizajna, a koji ne smije biti duži od 100 riječi za svaki dizajn; opis se mora odnositi isključivo na ona obilježja koja su vidljiva u reprodukciji dizajna ili njegovog uzorka; ne smije sadržavati izjave o navodnoj novosti dizajna, individualnom karakteru dizajna ili njegovoj tehničkoj vrijednosti.

(b) zahtjev za odgodu objave registracije u skladu s člankom 50. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(c) naznaku o „Lokarnskoj klasifikaciji” proizvoda sadržanih u prijavi, odnosno jednog ili više razreda ili podrazreda u koje su razvrstani u skladu s Prilogom Sporazumu o uspostavi međunarodne klasifikacije za industrijski dizajn, potpisanog u Lokarnu 8. listopada 1968. (dalje u tekstu „Lokarnski sporazum”), prema članku 3., a pod uvjetom iz članka 2. stavka 2.

(d) podatke o dizajneru ili dizajnerima ili izjavu koju je potpisao podnositelj prijave da su se dizajner odnosno dizajneri odrekli prava da budu navedeni na temelju članka 36. stavka 3. točke (e) Uredbe (EZ) br. 6/2002.

#### Članak 2.

##### Višestruka prijava

1. Prijava može biti višestruka prijava kojom se zahtijeva registracija nekoliko dizajna.

2. Ako višestruka prijava sadrži nekoliko dizajna koji nisu ornamentacija, prijava se razdvaja ako proizvodi u kojima bi dizajn morao biti sadržan ili na koje bi dizajn morao biti primijenjen ne mogu biti razvrstani u samo jedan razred prema Lokarnskoj klasifikaciji.

3. Za svaki dizajn sadržan u višestrukoj prijavi, podnositelj prijave osigurava prikaz dizajna u skladu s člankom 4. i naznaku proizvoda u kojem bi dizajn morao biti sadržan ili na koji bi morao biti primijenjen.

4. Dizajne sadržane u višestrukoj prijavi podnositelj prijave označuje po redu koristeći arapske brojeve.

#### Članak 3.

##### Razvrstavanje i označivanje proizvoda

1. Proizvodi se razvrstavaju u skladu s člankom 1. Lokarnskog sporazuma i njegovim izmjenama, kako su na snazi na dan prijave dizajna.

2. Razvrstavanje proizvoda služi isključivo u upravne svrhe.

3. Naznaka proizvoda tako je sastavljena da jasno označuje prirodu proizvoda te tako omogućuje da svaki proizvod bude razvrstan u jedan razred Lokarnske klasifikacije, a poželjno je da se koristi nazivlje s liste proizvoda koje je njome utvrđeno.

4. Proizvodi se razvrstavaju prema razredima Lokarnske klasifikacije, s tim da svakoj skupini prethodi broj razreda kojoj ta skupina proizvoda pripada te da su skupine predstavljene redoslijedom razreda i podrazreda ove klasifikacije.

#### Članak 4.

##### Prikaz dizajna

1. Prikaz dizajna sastoji se od grafičkog prikaza ili fotografije dizajna, u crno-bijeloj tehnici ili u boji. Mora ispunjavati sljedeće uvjete:

(a) osim ako se prijava podnosi elektroničkim putem na temelju članka 67., prikaz se mora podnijeti na zasebnim listovima papira ili se mora reproducirati na stranici koja je za tu svrhu predviđena na obrascu koji Ured prema članku 68. daje na raspolaganje;

(b) u slučaju zasebnih listova papira, dizajn se reproducira na neprozirnom bijelom papiru na koji ga se lijepi ili izravno tiska. Podnosi se samo jedan primjerak, a listovi papira ne smiju se presavijati niti spajati probijanjem;

(c) veličina zasebnog lista papira mora biti DIN A4 formata (29,7 cm × 21 cm), a prostor korišten za prikaz dizajna ne smije biti veći od dimenzija 26,2 cm × 17 cm. S lijeve strane lista nalijevo se nalazi margina od najmanje 2,5 cm; na vrhu svakog lista papira u skladu sa stavkom 2. naznačuje se broj pogleda, dok se u slučaju višestruke prijave naznačuje redni broj dizajna; ne navode se objašnjenja, tekst ili legende, osim oznake „vrh” ili imena i adresa podnositelja prijave;

(d) ako se prijave podnosi elektroničkim putem, grafički prikaz ili fotografija dizajna moraju biti u formatu za podatke koji utvrdi predsjednik Ureda; predsjednik Ureda određuje način na koji se identificiraju različiti dizajni sadržani u višestrukoj prijavi ili različiti pogledi;

(e) dizajn se prikazuje na neutralnoj podlozi i ne smije biti retuširan tušem ili korekturnom tekućinom. Mora biti kvalitetne izrade koja omogućuje jasnu vidljivost obilježja predmeta za koja se zahtijeva zaštita te koja omogućuje njihovo umanjanje ili uvećanje na dimenzije koje nisu veće od 8 na 16 cm po pogledu za unos u Registar dizajna Zajednice, iz članka 72. Uredbe (EZ) br. 6/2002, dalje u tekstu „Registar” i za izravno objavljivanje u Glasilu dizajna Zajednice iz članka 73. navedene Uredbe.

2. Prikaz ne smije sadržavati više od sedam različitih prikaza dizajna u različitim pogledima. Bilo koji grafički prikaz ili fotografija može sadržavati samo jedan pogled. Podnositelj prijave svaki pogled označuje arapskim brojem. Brojčana oznaka sadrži zasebne brojeve odijeljene točkom. Broj lijevo od točke označuje redni broj dizajna, dok desni broj označuje broj pogleda.

U slučajevima kada je dizajn predložen u više od sedam pogleda, Ured može zanemariti registraciju i objavu svih suvišnih pogleda. Ured pogleda razmatra redoslijedom kojim ih je podnositelj prijave brojčano označio.

3. Ako se prijava odnosi na dizajn koji se sastoji od ponavljanih struktura, prikaz dizajna predločuje cijeli uzorak i dostatni dio ponovljene površine.

Primjenjuju se ograničenja veličine iz stavka 1. točke (c).

4. Ako se prijava odnosi na dizajn tipografskih oblika slova, prikaz dizajna mora se sastojati od niza svih velikih i malih slova abecede i niza svih arapskih brojeva, te pet redaka teksta pisanog tim oblikom slova, s tim da su i slova i brojevi pisani u veličini 16.

#### Članak 5.

##### Uzorci

1. Ako je predmet prijave dvodimenzionalni dizajn, a prijava sadržava zahtjev za odgodu objave, u skladu s člankom 50. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002, prikaz dizajna može biti nadomješten uzorkom zalijepljenim na listu papira.

Prijave za koje se dostavlja uzorak moraju biti poslone u jednoj pošiljci ili se moraju izravno dostaviti uredu za prijave.

Prijava i uzorak dostavljaju se istodobno.

2. Uzorci ne smiju biti veći od dimenzija  $26,2 \times 17$  cm, teži od 50 grama niti deblji od 3 mm. Uzorak mora biti prikladan za pohranu i rastvaranje uz dokumente veličine propisane člankom 4. stavkom 1. točkom (c).

3. Ne smiju se dostavljati kvarljivi uzorci niti uzorci opasni za pohranu.

Uzorak se dostavlja u pet primjeraka; u slučaju višestruke prijave, dostavlja se po pet primjeraka uzorka za svaki dizajn.

4. Ako se dizajn odnosi na ponavljane strukture, uzorkom dizajna prikazuje se sama struktura i dostatni dio ponovljene površine u bilo kojoj dužini i širini. Primjenjuju se ograničenja iz stavka 2.

#### Članak 6.

##### Pristojbe za prijavu

1. Sljedeće pristojbe plaćaju se u trenutku kada se prijava dostavlja Uredu:

- (a) registracijska pristojba;
- (b) pristojba za objavu ili za odgodu objave ako je odgoda objave zahtijevana;
- (c) dodatna registracijska pristojba za svaki dodatni dizajn uključen u višestruku prijavu;
- (d) dodatna pristojba za objavu svakog dodatnog dizajna uključenog u višestruku prijavu ili dodatna pristojba za odgodu objave svakog dodatnog dizajna uključenog u višestruku prijavu ako je odgoda objave zahtijevana.

2. Ako prijava uključuje zahtjev za odgodu objave registracije, pristojba za objavu i svaka dodatna pristojba za objavu svakog dodatnog dizajna uključenog u višestruku prijavu plaćaju se u rokovima iz članka 15. stavka 4.

#### Članak 7.

##### Podnošenje prijave

1. Ured na dokumente koji sačinjavaju prijavu bilježi datum njezinog primitka i broj pod kojim je zaprimljena.

Ured brojkom označuje svaki dizajn sadržan u višestrukoj prijavi u skladu sa sustavom koji je odredio predsjednik.

Ured podnositelju prijave odmah izdaje potvrdu na kojoj su naznačeni broj pod kojim je zaprimljena prijava, prikaz, opis ili druga identifikacija dizajna, priroda i broj dokumenata i datum njihova primitka.

U slučaju višestruke prijave, potvrda koju izdaje Ured naznačuje prvi dizajn i broj prijavljenih dizajna.

2. Ako se prijava podnosi središnjem uredu za industrijsko vlasništvo države članice ili Uredu za dizajn Beneluksa u skladu s člankom 35. Uredbe (EZ) br. 6/2002, ured kojem se podnose prijave svaku stranicu prijave označuje arapskim brojem. Prije prosljeđivanja prijave Uredu, ured kojem se podnose prijave na dokumente koji čine prijave bilježi datum primitka i broj stranica.

Ured kojem se podnose prijave podnosiocu prijave odmah izdaje potvrdu u kojoj se navodi priroda i broj dokumenata i datum njihova primitka.

3. Ako Ured primi prijavu koju mu je prosljedio središnji ured za industrijsko vlasništvo države članice ili Ured za dizajn Beneluksa, na prijavi se bilježi datum primitka i broj pod kojim je zaprimljena te se podnosiocu prijave bez odgode izdaje potvrda u skladu s stavkom 1. podstavcima 3. i 4., navodeći datum primitka u Uredu.

#### Članak 8.

##### Zahtijevanje prvenstva

1. Ako se u prijavi na temelju članka 42. Uredbe (EZ) br. 6/2002 zahtijeva pravo prvenstva za jednu ili više prethodnih prijava, podnositelj prijave navodi broj pod kojim je zaprimljena prethodna prijava i dostavlja njenu presliku u roku od tri mjeseca od datuma podnošenja prijave iz članka 38. te Uredbe. Predsjednik Ureda određuje koje dokaze podnositelj prijave mora podnijeti.

2. Ako nakon podnošenja prijave podnositelj prijave želi zahtijevati pravo prvenstva za jednu ili više prethodnih prijava na temelju članka 42. Uredbe (EZ) br. 6/2002, on u roku od mjesec dana od podnošenja prijave dostavlja izjavu o pravu prvenstva, navodeći datum i zemlju u kojoj ili za koju je prethodna prijava bila napravljena.

Podnositelj prijave Uredu dostavlja naznake i dokaze iz stavka 1. u roku od tri mjeseca od primitka izjave o pravu prvenstva.

#### Članak 9.

##### Izložbeno pravo prvenstva

1. Ako je u prijavi na temelju članka 44. Uredbe (EZ) br. 6/2002 zahtijevano pravo prvenstva, podnositelj prijave zajedno s prijavom ili najkasnije u roku od tri mjeseca od datuma podnošenja prijave, dostavlja ispravu koju je na izložbi izdalo tijelo odgovorno za zaštitu industrijskog vlasništva na izložbi.

Ispravom mora biti utvrđeno da je dizajn bio sadržan u ili primijenjen na proizvod i da je bio otkriven na izložbi, te

navodi datum otvorenja izložbe i, ako se prvo otkrivanje proizvoda ne poklapa s datumom otvorenja izložbe, datum takvog prvog otkrivanja. Ispravi se prilaže opis tog otkrivanja proizvoda, a koji je to nadležno tijelo propisno ovjerilo.

2. Ako podnositelj prijave želi zahtijevati pravo izložbenog prvenstva nakon podnošenja prijave, izjava o prvenstvu koja navodi ime izložbe i datum prvog otkrivanja proizvoda u kojem je dizajn bio sadržan ili na koji je bio primijenjen, dostavlja se u roku od mjesec dana od datuma podnošenja prijave. Naznake i dokazi iz stavka 1. Uredu se dostavljaju u roku od tri mjeseca od primitka izjave o prvenstvu.

#### Članak 10.

##### Pregled uvjeta u vezi datuma podnošenja prijave i formalnih uvjeta

1. Ured obavješćuje podnositelja prijave da se datum prijave ne može dodijeliti ako prijava ne sadrži:

- (a) zahtjev za registraciju dizajna kao registriranog dizajna Zajednice;
- (b) podatke o podnosiocu prijave;
- (c) prikaz dizajna na temelju članka 4. stavka 1. točaka (d) i (e) i prema potrebi uzorak.

2. Ako se nedostaci iz stavka 1. uklone u roku od dva mjeseca od uručjenja obavijesti, datum na koji su ispravljani svi nedostaci određuje se kao datum podnošenja prijave.

Ako se nedostaci ne uklone prije isteka roka, prijava se ne uvažava kao prijava dizajna Zajednice. Sve plaćene pristojbe se vraćaju.

3. Ured poziva podnositelja prijave da ispravi uočene nedostatke u roku za prijave koje odredi Ured ako se, iako je datum podnošenja prijave dodijeljen, ispitivanjem otkrije da:

- (a) uvjeti iz članaka 1., 2., 4. i 5. ili ostali formalni uvjeti iz Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili iz ove Uredbe nisu ispunjeni;
- (b) Ured nije primio puni iznos pristojbi koji se mora platiti na temelju članka 6. stavka 1. u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2246/2002 <sup>(1)</sup>;
- (c) ako je na temelju članaka 8. i 9. zahtijevano prvenstvo bilo u samoj prijavi ili u roku od mjesec dana od datuma podnošenja prijave, ostali uvjeti utvrđeni ovim člancima nisu ispunjeni;

<sup>(1)</sup> SL L 341, 17.12.2002., str 54.

(d) ako se u slučaju višestruke prijave, proizvodi u kojima bi dizajn morao biti sadržan ili na koje bi morao biti primijenjen razvrstavaju u više razreda Lokarnske klasifikacije.

Posebno, Ured poziva podnositelja prijave da plati obvezne pristojbe u roku od dva mjeseca od datuma obavijesti zajedno sa zakašnjelim plaćanjem pristojbi iz članka 107. stavka 2. točaka od (a) do (d) Uredbe (EZ) br. 6/2002 i kako se navodi u Uredbi (EZ) br. 2246/2002.

U slučaju nedostatka iz prvog podstavka točke (d), Ured poziva podnositelja prijave da razdvoji višestruku prijavu kako bi osigurao ispunjavanje uvjeta iz članka 2. stavka 2. Također poziva podnositelja prijave da plati cjelokupni iznos pristojbi za prijave koje se dobiju razdvajanjem višestruke prijave u onom roku koji odredi Ured.

Nakon što je podnositelj prijave ispunio uvjet razdvajanja višestruke prijave u utvrđenom roku, kao datum podnošenja prijave ili prijava koje se time dobiju računa se datum podnošenja prijave dodijeljen višestrukoj prijavi koja je prvobitno poslana.

4. Ako se nedostaci iz stavka 3. točaka (a) i (d) ne uklone prije isteka roka, Ured prijavu odbacuje.

5. Ako se pristojbe koje se plaćaju na temelju članka 6. stavka 1. točaka (a) i (b) ne plate prije isteka roka, Ured prijavu odbacuje.

6. Ako se bilo koja dodatna pristojba koja se mora platiti na temelju članka 6. stavka 1. točke (c) ili (d) u vezi s višestrukim prijavama ne plati ili se ne plati u cijelosti prije isteka roka, Ured odbacuje prijavu u odnosu na sve dodatne dizajne koje plaćeni iznos ne pokriva.

U nedostatku bilo kakvih mjerila za određivanje koji se dizajni namjeravaju zaštititi, Ured razmatra dizajne prema brojčanom redoslijedu kojim su predstavljeni u skladu s člankom 2. stavkom 4. Ured odbacuje prijavu ako se odnosi na dizajne za koje dodatne pristojbe nisu plaćene odnosno nisu plaćene u cijelosti.

7. Ako se nedostaci iz stavka 3. točke (c) ne uklone prije isteka roka, gubi se pravo prvenstva prijave.

8. Ako se ni jedan nedostatak iz stavka 3. ne ukloni prije isteka roka, a takav nedostatak se odnosi na samo neke od dizajna sadržanih u višestrukoj prijavi, Ured prijavu odbacuje ili se gubi pravo prvenstva samo u odnosu na te dizajne.

#### Članak 11.

##### Ispitivanje razloga za odbijanje registracije

1. Ako Ured na temelju članka 47. Uredbe (EZ) br. 6/2002, tijekom provedbe ispitivanja u skladu s člankom 10. ove Uredbe

utvrdi da dizajn za koji se zahtijeva zaštita ne odgovara pojmu dizajna iz članka 3. točke (a) Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili da je taj dizajn protivan javnom interesu ili prihvaćenim moralnim načelima, podnositelja prijave obavješćuje da se dizajn ne može registrirati, navodeći razlog za odbijanje registracije.

2. Ured određuje rok u kojem podnositelj prijave može dostaviti svoje primjedbe, povući prijavu ili je izmijeniti, dostavljajući izmijenjen prikaz dizajna pod uvjetom da je zadržana istovjetnost dizajna.

3. Ako podnositelj prijave u roku ne uspije ispraviti razloge za odbijanje registracije, Ured odbija prijavu. Ako se ti razlozi odnose samo na neke od dizajna sadržane u višestrukoj prijavi, Ured odbija prijavu samo u odnosu na te dizajne.

#### Članak 12.

##### Povlačenje ili ispravak prijave

1. Podnositelj prijave može bilo kada povući prijavu dizajna Zajednice ili u slučaju višestruke prijave, povući neke od dizajna sadržane u prijavi.

2. Mogu se ispravljati samo ime i adresa podnositelja prijave, pogreške u izražavanju ili u kopiranju, ili očite pogreške i to na zahtjev podnositelja prijave i pod uvjetom da takvi ispravci ne mijenjaju prikaz dizajna.

3. Zahtjev za ispravak prijave na temelju stavka 2. sadrži:

(a) broj pod kojim je zaprimljena prijava;

(b) ime i adresu podnositelja prijave u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);

(c) ako podnositelj prijave imenuje zastupnika, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e);

(d) naznaku sastojka prijave koji se mora ispraviti i taj sastojak u njegovoj ispravljenoj verziji.

4. Ako uvjeti za ispravak prijave nisu ispunjeni, Ured obavješćuje podnositelja prijave o nedostatku. Ako se nedostatak ne ukloni u rokovima koje odredi Ured, Ured odbacuje zahtjev za ispravak.

5. Moguće je sastaviti jedan zahtjev za ispravak istog sastojka dvije ili više prijava koje je podnio jedan podnositelj prijave.

6. Stavci od 2. do 5. primjenjuju se na odgovarajući način na prijave u svrhu ispravljanja imena ili poslovne adrese zastupnika kojeg je podnositelj prijave imenovao.

## POGLAVLJE II.

## POSTUPAK REGISTRACIJE

## Članak 13.

## Registracija dizajna

1. Ako prijava ispunjava uvjete iz članka 48. Uredbe (EZ) br. 6/2002 dizajn sadržan u toj prijavi i podaci iz članka 69. stavka 2. ove Uredbe upisuju se u registar.

2. Ako prijava sadrži zahtjev za odgodu objave na temelju članka 50. Uredbe (EZ) br. 6/2002, bilježi se ta činjenica i datum isteka razdoblja odgode objave.

3. Pristojbe koje se plaćaju na temelju članka 6. stavka 1. ne vraćaju se čak i ako se prijavljeni dizajn ne registrira.

## Članak 14.

## Objava registracije

1. Registracija dizajna objavljuje se u *Glasilu dizajna Zajednice*.

2. Prema stavku 3., objava registracije sadrži:

(a) ime i adresu nositelja dizajna Zajednice (dalje u tekstu: „nositelj”);

(b) prema potrebi, ime i poslovnu adresu zastupnika kojeg je imenovao nositelj, a koji nije zastupnik iz članka 77. stavka 3. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 6/2002; ako više zastupnika ima istu poslovnu adresu objavljuju se samo ime i adresa zastupnika koji je prvi naveden, nakon čijeg imena slijede riječi „i ostali”; ako dva ili više zastupnika imaju različite adrese, objavljuje se samo adresa iz usluge određena na temelju članka 1. stavka 1. točke (e) ove Uredbe; ako je na temelju članka 62. stavka 9. imenovano udruženje zastupnika, objavljuje se samo ime i poslovna adresa udruženja;

(c) prikaz dizajna na temelju članka 4.; ako je prikaz dizajna u boji, u boji je i objava;

(d) ako je potrebno, navod da je opis poslan na temelju članka 1. stavka 2. točke (a);

(e) naznaka proizvoda u kojima je sadržan dizajn ili na koje je primijenjen, prije koje se nalazi broj odgovarajućih razreda i podrazreda Lokarnske klasifikacije, a koji su prema njoj razvrstani u skupine;

(f) prema potrebi, ime dizajnera ili tima dizajnera;

(g) datum podnošenja prijave i broj pod kojim je zaprimljena prijava, a u slučaju višestruke prijave, evidencijski broj svakog dizajna;

(h) prema potrebi, podatke o zahtijevanju prvenstva na temelju članka 42. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(i) prema potrebi, podatke o zahtijevanju prava izložbenog prvenstva na temelju članka 44. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(j) datum i registracijski broj i datum objave registracije;

(k) jezik na kojem je prijava podnesena i drugi jezik koji je podnositelj prijave naveo na temelju članka 98. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

3. Ako prijava sadrži zahtjev za odgodu objave na temelju članka 50. Uredbe (EZ) br. 6/2002, navod o odgodi objavljuje se u *Glasilu dizajna Zajednice*, zajedno s imenom nositelja, imenom zastupnika ako postoji, datumom podnošenja prijave i registracije i brojem pod kojim je zaprimljena prijava. Ne objavljuju se ni prikaz dizajna niti detaljni podaci vezani uz njegov izgled.

## Članak 15.

## Odgoda objave

1. Ako prijava sadrži zahtjev za odgodu objave na temelju članka 50. Uredbe (EZ) br. 6/2002, uz zahtjev ili najkasnije tri mjeseca prije isteka roka odgode od 30 mjeseci, nositelj:

(a) plaća pristojbu za objavu iz članka 6. stavka 1. točke (b);

(b) u slučaju višestruke registracije, plaća dodatne pristojbe za objavu iz članka 6. stavka 1. točke (d);

(c) u slučajevima kada se prikaz dizajna zamjenjuje uzorkom u skladu s člankom 5., podnosi prikaz dizajna u skladu s člankom 4. To se primjenjuje na sve dizajne sadržane u višestrukoj prijavi za koje se zahtijeva objava;

(d) u slučaju višestruke registracije, jasno naznačava koji će se od sadržanih dizajna objaviti ili kojih će se dizajna odreći, odnosno, ako razdoblje odgode objave još nije isteklo, za koje će se dizajne odgoda objave nastaviti.

Ako nositelj zahtijeva objavu prije isteka roka odgode od 30 mjeseci, on mora ispuniti zahtjeve iz stavka 1. točaka od (a) do (d) najkasnije tri mjeseca prije zahtijevanog datuma objave.

2. Ako nositelj ne ispuni zahtjeve iz stavka 1. točke (c) ili (d), Ured ga poziva da ukloni nedostatke u određenom roku koji ni u kojem slučaju ne smije prijeći rok odgode od 30 mjeseci.

3. Ako nositelj ne ukloni nedostatke iz stavka 2. u primjerenom roku:

(a) smatra se da registrirani dizajn Zajednice od početka nije proizvodio učinke utvrđene Uredbom (EZ) br. 6/2002;

(b) ako je nositelj zahtijevao raniju objavu u skladu sa stavkom 1. podstavkom 2., smatra se da zahtjev nije podnesen.

4. Ako nositelj ne plati pristojbe iz stavka 1. točke (a) ili (b), Ured ga poziva da te pristojbe plati zajedno s pristojbama za zakašnjelo plaćanje iz članka 107. stavka 2. točke (b) ili (d) Uredbe (EZ) br. 6/2002 i iz Uredbe (EZ) br. 2246/2002 u određenom roku koji u ni u kojem slučaju ne smije prijeći rok odgode od 30 mjeseci.

Ako se u tom roku ne izvrši nikakvo plaćanje, Ured obavješćuje nositelja da registrirani dizajn Zajednice od početka nije proizvodio učinke određene Uredbom (EZ) br. 6/2002.

Ako je u odnosu na višestruku registraciju u tom roku plaćanje izvršeno, ali nedovoljno da pokrije sve troškove pristojbi koje se plaćaju na temelju stavka 1. točaka (a) i (b), kao i primjerenu pristojbu za zakašnjelo plaćanje, smatra se da ni jedan dizajn za koji pristojbe nisu plaćene nije proizvodio učinke iz Uredbe (EZ) br. 6/2002.

Ako je nejasno koje dizajne uplaćeni iznos mora pokriti, te u nedostatku drugih mjerila za određivanje koji dizajni moraju biti pokriveni, Ured dizajne uzima broječanim redosljedom kojim su prikazani u skladu s člankom 2. stavkom 4.

Smatra se da ni jedan dizajn za koji dodatna pristojba za objavu nije plaćena ili nije plaćena u cijelosti, zajedno s odgovarajućom pristojbom za zakašnjelo plaćanje, od početka nije proizvodio učinke utvrđene Uredbom (EZ) br. 6/2002.

#### Članak 16.

##### Objava nakon razdoblja odgode

1. Ako nositelj ispuni zahtjeve iz članka 15., Ured po isteku razdoblja odgode ili u slučaju zahtjeva za raniju objavu, te što je prije tehnički moguće:

(a) objavljuje registrirani dizajn Zajednice u *Glasilu dizajna Zajednice*, s naznakama iz članka 14. stavka 2., zajedno s navodom činjenice da je prijava sadržavala zahtjev za odgodu objave na temelju članka 50. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i ako je potrebno, da je uzorak dostavljen u skladu s člankom 5. ove Uredbe;

(b) daje na uvid javnosti svu dokumentaciju koja se odnosi na dizajn;

(c) daje na uvid javnosti sve upise u registru, uključujući sve upise koji nisu bili dani na uvid na temelju članka 73.

2. Ako se primjenjuje članak 15. stavak 4., radnje iz stavka 1. ovog članka ne poduzimaju se u odnosu na one dizajne sadržane u višestrukoj registraciji za koje se smatra da od početka nisu proizvodili učinke utvrđene Uredbom (EZ) br. 6/2002.

#### Članak 17.

##### Svjedodžba o registraciji

1. Nakon objave, Ured nositelju izdaje svjedodžbu o registraciji koja sadrži sve upise u registar iz članka 69. stavka 2. kao i izjavu da su ti upisi zabilježeni u registru.

2. Nositelj može zahtijevati da mu/joj se dostave ovjerene ili neovjerene preslike svjedodžbe o registraciji nakon što plati pristojbu.

#### Članak 18.

##### Održavanje dizajna u izmijenjenom obliku

1. Ako se na temelju članka 25. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 6/2002, registrirani dizajn održava u izmijenjenom obliku, dizajn Zajednice u svom izmijenjenom obliku upisuje se u registar i objavljuje u *Glasilu dizajna Zajednice*.

2. Održavanje dizajna u izmijenjenom obliku može uključivati nositeljevu izjavu o djelomičnom odricanju, ne dužu od 100 riječi ili unos u registar dizajna Zajednice koji se odnosi na sudsku odluku ili odluku Ureda kojom se dizajn proglašava djelomično nevaljanim.

#### Članak 19.

##### Promjena imena ili adrese nositelja ili njegovog ovlaštenog zastupnika

1. Promjena imena ili adrese nositelja koje nije posljedica prijenosa registriranog dizajna upisuje se u registar na zahtjev nositelja.

2. Zahtjev za promjenom imena ili adrese nositelja sadrži:

(a) registracijski broj dizajna;

(b) ime i adresu nositelja kako je zabilježeno u registru. Ako je Ured nositelju dodijelio identifikacijski broj, dovoljno je navesti taj broj zajedno s imenom nositelja;

(c) promijenjeni navod o imenu i adresi nositelja, u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);

(d) ako je nositelj imenovao zastupnika, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e).

3. Na zahtjev iz stavka 2. ne plaća se pristojba.

4. Za promjenu imena ili adrese u odnosu na dvije ili više registracija istog nositelja podnosi se jedan jedini zahtjev.

5. Ako se zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne ispune, Ured podnositelja prijave obavješćuje o nedostatku.

Ako se nedostatak ne ukloni u rokovima koje odredi Ured, Ured prijavu odbacuje.

6. Stavci od 1. do 5. primjenjuju se na odgovarajući način na promjenu imena ili adrese ovlaštenog zastupnika.

7. Stavci od 1. do 6. primjenjuju se na odgovarajući način na prijave dizajna Zajednice. Promjena se upisuje u dokumentaciju koju pohranjuje Ured, a koja se odnosi na prijavu dizajna Zajednice.

#### Članak 20.

#### Ispravak grešaka i pogrešaka u registru i objavi registracije

Ako registracija dizajna ili objava registracije sadrže pogrešku ili grešku koja se pripisuje Uredu, Ured grešku ili pogrešku ispravlja po službenoj dužnosti ili na zahtjev nositelja.

Ako takav zahtjev podnese nositelj, članak 19. primjenjuje se na odgovarajući način. Na zahtjev se ne plaća pristojba.

Ured objavljuje ispravke napravljene na temelju ovog članka.

### POGLAVLJE III.

#### PRODUŽENJE REGISTRACIJE

##### Članak 21.

#### Objava isteka registracije

Najmanje šest mjeseci prije isteka registracije, Ured obavješćuje nositelja i sve osobe čije je pravo upisano u registar, uključujući i licenciju, a koje se odnose na dizajn Zajednice, da se približava istek registracije. Ako Ured ne izda ovakvu obavijest, to ne utječe na istek registracije.

##### Članak 22.

#### Produženje registracije

1. Zahtjev za produženje registracije sadrži:

(a) ako zahtjev podnosi nositelj, njegovo ime i adresu u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);

(b) ako zahtjev podnosi osoba koju nositelj za to izričito ovlašti, ime i adresu te osobe i dokaz da je on ovlaštena za podnošenje zahtjeva;

(c) ako podnositelj zahtjeva imenuje zastupnika, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e);

(d) registracijski broj;

(e) prema potrebi, navod da se zahtijeva produženje za sve dizajne obuhvaćene višestrukom registracijom ili, ako se produženje ne zahtijeva za sve takve dizajne, naznaku onih dizajna za koje se produženje zahtijeva.

2. Pristojbe koje se plaćaju na temelju članka 13. Uredbe br. 6/2002 za produženje registracije sastoje se od:

(a) pristojbe za produženje koja je u slučajevima kad je nekoliko dizajna obuhvaćeno višestrukom registracijom razmjerna broju dizajna obuhvaćenih produženjem;

(b) prema potrebi, dodatnu pristojbu za zakašnjelo plaćanje pristojbe za produženje ili zakašnjelo dostavljanje zahtjeva za produženje, na temelju članka 13. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i kako je utvrđeno Uredbom (EZ) br. 2246/2002.

3. Ako se zahtjev za produženje podnosi u rokovima iz članka 13. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002, ali drugi uvjeti za produženje predviđeni njezinim člankom 13. i ovom Uredbom nisu ispunjeni, Ured podnositelja prijave obavješćuje o nedostacima.

Ako zahtjev podnese osoba koju je nositelj izričito za to ovlaštio, nositelj dizajna dobiva presliku obavijesti.

4. Ako se zahtjev za produženje ne dostavi ili se dostavi nakon isteka roka iz članka 13. stavka 3. druge rečenice Uredbe (EZ) br. 6/2002, ili ako se pristojbe ne plate ili se plate tek nakon isteka odgovarajućeg roka, ili ako se nedostaci ne uklone u roku koji odredi Ured, Ured odlučuje da je registracija istekla i o tome obavješćuje nositelja i prema potrebi podnositelja zahtjeva za produženje i osobu koja je u registru upisana kao osoba koja polaže prava na dizajn.

U slučaju višestruke registracije, ako plaćene pristojbe nisu dovoljne da pokriju sve dizajne za koje se produženje zahtijeva, takva se odluka donosi tek nakon što Ured utvrdi koje dizajne plaćeni iznos mora pokriti.



U nedostatku drugih mjerila za određivanje koji dizajni moraju biti pokriveni, Ured dizajne razmatra brojčanim redosljedom kojim su prikazani u skladu s člankom 2. stavkom 4..

Ured određuje da je registracija istekla u odnosu na sve dizajne za koje nisu plaćene pristojbe za produženje odnosno nisu plaćene u cijelosti.

5. Kada odluka koja je donesena na temelju stavka 4. postane konačna, Ured briše dizajn iz registra što počinje važiti dan nakon dana na koji je postojeća registracija istekla.

6. Kada se pristojbe za produženje iz stavka 2. plate, ali registracija nije produžena, te se pristojbe vraćaju.

#### POGLAVLJE IV.

### PRIJENOS, LICENCIJE I OSTALA PRAVA, PROMJENE

#### Članak 23.

##### Prijenos

1. Zahtjev za registraciju prijenosa na temelju članka 28. Uredbe (EZ) br. 6/2002 sadrži:

- (a) registracijski broj dizajna Zajednice;
  - (b) podatke o novom nositelju u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);
  - (c) kada svi dizajni obuhvaćeni višestrukom registracijom nisu uključeni u prijenos, podatke o registriranim dizajnama na koje se prijenos odnosi;
  - (d) dokumente na kojima se temelji prijenos.
2. Zahtjev prema potrebi može sadržavati ime i poslovnu adresu zastupnika novog nositelja, koja se navodi u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e).

3. Smatra se da zahtjev nije podnesen dok obvezna pristojba nije plaćena. Ako se pristojba ne plati ili se ne plati u cijelosti, Ured o tome obavješćuje podnositelja prijave.

4. Dostatan dokaz prijenosa prava u smislu stavka 1. točke (d) sastoji se od:

- (a) zahtjeva za registraciju prijenosa koji potpisuje registrirani nositelj ili njegov zastupnik i pravni sljednik ili njegov zastupnik; ili
- (b) zahtjeva, ako ga ulaže pravni sljednik, kojem se prilaže izjava potpisana od registriranog nositelja i njegovog zastupnika, da se on slaže s registracijom pravnog sljednika; ili
- (c) zahtjeva kojem se prilaže ispunjeni obrazac ili dokument prijenosa koji potpisuje registrirani nositelj ili njegov zastupnik i pravni sljednik ili njegov zastupnik.

5. Ako uvjeti primjenjivi na registraciju prijenosa nisu ispunjeni, Ured podnositelja zahtjeva obavješćuje o nedostacima.

Ako se nedostaci ne uklone u roku koji odredi Ured, on odbacuje zahtjev za registraciju prijenosa.

6. Za dva ili više registrirana dizajna Zajednice može se podnijeti jedan zahtjev za registraciju prijenosa, pod uvjetom

da su registrirani nositelj i pravni sljednik u svakom od slučajeva isti.

7. Stavci od 1. do 6. primjenjuju se na odgovarajući način na prijenos prijave registriranih dizajna Zajednice. Prijenos se upisuje u dokumentaciju koju pohranjuje Ured a koja se odnosi na prijavu dizajna Zajednice.

#### Članak 24.

##### Registracija licencija i ostalih prava

1. Članak 23. stavak 1. točke (a), (b) i (c) i članak 23. stavci 2., 3., 5. i 6. primjenjuju se na odgovarajući način na registraciju dodjele ili prijenosa licencije, na registraciju nastanka ili prijenosa stvarnog prava u odnosu na registrirani dizajn Zajednice, te na registraciju provedbenih mjera. Međutim, ako je registrirani dizajn Zajednice uključen u stečajni postupak, na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela za unos ovakvog navoda u registar se ne plaćanju pristojbe.

U slučaju višestruke registracije, za svaki registrirani dizajn Zajednice može se, odvojeno od drugih, dodijeliti licencija, te može biti predmetom stvarnog prava, ovrhe ili stečajnog postupka.

2. Ako je registriranom dizajnu Zajednice dodijeljena licencija samo za dio Zajednice, ili za ograničeno razdoblje, u zahtjevu za registraciju licencije navodi se dio Zajednice ili razdoblje za koje se licencija dodjeljuje.

3. Ako nisu ispunjeni uvjeti koji važe za registraciju licencija i ostalih prava, iz članka 29., 30. ili 32. Uredbe (EZ) br. 6/2002, stavkom 1. ovog članka i ostalim odgovarajućim člancima ove Uredbe, Ured podnositelja prijave obavješćuje o nedostacima.

Ako se nedostaci ne uklone u roku koji odredi Ured, Ured odbacuje zahtjev za registraciju.

4. Stavci 1., 2. i 3. primjenjuju se *mutatis mutandis* na odgovarajući način na licencije i ostala prava koja se odnose na prijave registriranih dizajna Zajednice. Licencije, stvarna prava i provedbene mjere bilježe se u dokumentaciji koja se odnosi na prijave dizajna Zajednice a koja je pohranjena u Uredu.

5. Zahtjev za neisključivu licenciju na temelju članka 16. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 podnosi se u roku od tri mjeseca od dana upisa novog nositelja u registar.

**Članak 25.****Posebne odredbe za registraciju licencije**

1. Licencija za registrirani dizajn Zajednice upisuje se u registar kao isključiva licencija ako tako zahtijeva nositelj dizajna ili nositelj licencije.
2. Licencija za registrirani dizajn Zajednice upisuje se u registar kao podlicencija ako ju je dodijelio nositelj licencije čija je licencija upisana u registar.
3. Licencija za registrirani dizajn Zajednice upisuje se u registar kao prostorno ograničena licencija ako se dodjeljuje za dio Zajednice.
4. Licencija za registrirani dizajn Zajednice upisuje se u registar kao privremena licencija ako se dodjeljuje na ograničeno razdoblje.

**Članak 26.****Otkazivanje ili preinaka registracije licencija i ostalih prava**

1. Registracija koja je obavljena u skladu s člankom 24. otkazuje se na zahtjev jedne od odnosnih stranaka.
2. Zahtjev sadrži:
  - (a) registracijski broj registriranog dizajna Zajednice ili u slučaju višestruke registracije, broj svakog dizajna; i

(b) podatke o pravu čija se registracija otkazuje.

3. Smatra se da zahtjev za otkazivanje registracije licencije ili nekog drugog prava nije podnesen dok se ne plati obvezna pristojba.

Ako se pristojba ne plati ili se ne plati u cijelosti, Ured o tome obavješćuje podnositelja prijave. Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela za otkazivanjem upisa kada je registrirani dizajn Zajednice dio stečajnog postupka ne plaća se pristojba.

4. Uz prijavu se prilažu dokumenti koji pokazuju da registrirano pravo više ne postoji ili izjava nositelja licencije ili nositelja drugog prava da on pristaje na otkazivanje registracije.

5. Ako uvjeti za otkazivanje registracije nisu ispunjeni, Ured podnositelja prijave obavješćuje o nedostacima. Ako se nedostaci ne uklone u roku koji odredi Ured, Ured odbacuje zahtjev za otkazivanje registracije.

6. Stavci 1., 2., 4. i 5. primjenjuju se na odgovarajući način na zahtjev za preinaku registracije koja se obavlja na temelju članka 24.

7. Stavci od 1. do 6. primjenjuju se na odgovarajući način na upise zabilježene u dokumentaciji na temelju članka 24. stavka 4.

**POGLAVLJE V.****ODRICANJE I NEVALJANOST****Članak 27.****Odricanje**

1. Izjava o odricanju na temelju članka 51. Uredbe (EZ) br. 6/2002 sadrži:
  - (a) registracijski broj registriranog dizajna Zajednice;
  - (b) ime i adresu nositelja u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);
  - (c) ako je imenovan zastupnik, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e);
  - (d) ako se odricanje proglašava samo u odnosu na neke dizajne sadržane u višestrukoj registraciji, naznaku dizajna za koje se proglašava odricanje ili dizajna koji ostaju registrirani;
  - (e) ako, na temelju članka 51. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002 dođe do djelomičnog odricanja od registriranog dizajna Zajednice, prikaz izmijenjenog dizajna u skladu s člankom 4. ove Uredbe.

2. Ako se pravo treće strane na registrirani dizajn Zajednice upiše u registar, dostatan dokaz njegovog pristanka na odricanje

je izjava o pristanku na odricanje koju je potpisao nositelj tog prava ili njegov zastupnik.

Ako je licencija registrirana, odricanje od dizajna registrira se tri mjeseca nakon datuma na koji nositelj uvjeri Ured da je on obavijestio stjecatelja licencije o svojoj namjeri da ga se odrekne. Ako nositelj Uredu prije isteka tog razdoblja dokaže da je stjecatelj licencije dao svoj pristanak, odricanje se odmah registrira.

3. Ako se zahtjev koji se odnosi na pravo na registrirani dizajn Zajednice podnese sudu na temelju članka 15. Uredbe (EZ) br. 6/2002, izjava o pristanku na odricanje, koju potpisuje podnositelj zahtjeva ili njegov zastupnik, dostatan je dokaz o njegovom pristanku na odricanje.

4. Ako se zahtjevi za odricanje ne ispune, Ured davatelja izjave obavješćuje o nedostacima. Ako se nedostaci ne uklone u roku koji odredi Ured, Ured odbija upisati odricanje u registar.

**Članak 28.****Zahtjev za proglašavanje nevaljanosti**

1. Zahtjev za proglašavanje nevaljanosti podnesen Uredu na temelju članka 52. Uredbe (EZ) br. 6/2002 sadrži:

(a) u odnosu na registrirani dizajn Zajednice za koji se zahtijeva proglašavanje nevaljanosti:

- i. njegov registracijski broj;
- ii. ime i adresu njegovog nositelja;

(b) u odnosu na razloge na kojima se temelji zahtjev:

- i. izjavu o razlozima na kojima se temelji zahtjev za proglašavanje nevaljanosti;
- ii. uz to, u slučaju zahtjeva na temelju članka 25. stavka 1. točke (d) Uredbe (EZ) br. 6/2002, prikaz i podatke koji utvrđuju prethodni dizajna na kojem se temelji zahtjev za proglašavanje nevaljanosti i koji pokazuju da se podnositelj prijave ima pravo pozvati na raniji dizajn kao na razlog za nevaljanost na temelju članka 25. stavka 3. te Uredbe;
- iii. uz to, u slučaju zahtjeva na temelju članka 25. stavka 1. točaka (e) i (f) Uredbe (EZ) br. 6/2002, prikaz i podatke koji utvrđuju razlikovni znak ili rad zaštićen autorskim pravom na kojem se temelji zahtjev za proglašavanje nevaljanosti i podatke koji pokazuju da je podnositelj prijave nositelj ranijeg prava na temelju članka 25. stavka 3. te Uredbe;
- iv. uz to, u slučaju zahtjeva na temelju članka 25. stavka 1. točke (g) Uredbe (EZ) br. 6/2002, prikaz i podatke o odgovarajućem predmetu kako je navedeno u tom članku i podatke koji pokazuju da je zahtjev podnijela fizička ili pravna osoba na koju se odnosi nepropisna uporaba na temelju članka 25. stavka 4. te Uredbe;
- v. ako je razlog za nevaljanost to što registrirani dizajn Zajednice ne ispunjava uvjete iz članka 5. ili 6. Uredbe (EZ) br. 6/2002, naznaku i reprodukciju prijašnjih dizajna koji bi mogli predstavljati prepreku novosti ili individualnom karakteru registriranog dizajna Zajednice kao i dokumente koji dokazuju postojanje tih ranijih dizajna;
- vi. naznaku činjenica, dokaza i argumenata dostavljenih kako bi potkrijepili ove razloge;

(c) u odnosu na podnositelja zahtjeva:

- i. njegovo ime i adresu u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);
- ii. ako je podnositelj prijave imenovao zastupnika, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e);
- iii. uz to u slučaju zahtjeva na temelju članka 25. stavka 1. točke (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002, podatke koji pokazuju da je zahtjev sastavila osoba ili osobe koje su za to uredno ovlaštene na temelju članka 25. stavka 2. te Uredbe.

2. Na zahtjev se plaćaju pristojbe iz članka 52. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

3. Ured obavješćuje nositelja da je zahtjev za proglašavanje nevaljanosti podnesen.

#### Članak 29.

#### Jezici koji se koriste u postupcima o nevaljanosti

1. Zahtjev za proglašavanje nevaljanosti podnosi se na jeziku postupka na temelju članka 98. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

2. Ako jezik postupka nije jezik na kojem se podnosi zahtjev, a nositelj je dostavio svoje očitovanje na jeziku na kojem je zahtjev podnesen, Ured organizira prijevod tih očitovanja na jezik postupka.

3. Tri godine nakon datuma utvrđenog u skladu s člankom 111. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002, Komisija Odboru iz članka 109. Uredbe (EZ) br. 6/2002 dostavlja izvješće o primjeni stavka 2. tog članka i prema potrebi prijedloge za određivanje gornje granice troškova koje u tom pogledu snosi Ured kao što je predviđeno člankom 98. stavkom 4. četvrtim podstavkom Uredbe (EZ) br. 6/2002.

4. Komisija može odlučiti da izvješće i moguće prijedloge iz stavka 3. dostavi na raniji datum, a Odbor o njima raspravlja kao o pitanju prvenstva ako radnje iz stavka 2. vode do nerazmjernih izdataka.

5. Ako se dokazi uz zahtjev ne podnesu na jeziku postupka o nevaljanosti, podnositelj prijave dostavlja prijevod tih dokaza na tom jeziku u roku od dva mjeseca nakon što su ovakvi dokazi podneseni.

6. Ako podnositelj zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti ili nositelj u roku od dva mjeseca nakon što je nositelj primio priopćenje iz članka 31. stavka 1. ove Uredbe, Ured obavijeste da su se dogovorili o drugačijem jeziku postupka na temelju članka 98. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002, podnositelj zahtjeva, u slučaju da zahtjev nije podnesen na tom jeziku, dostavlja prijevod zahtjeva na tom jeziku u roku od mjesec dana od navedenog datuma.

#### Članak 30.

#### Odbijanje zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti kao nedopustivog

1. Ako Ured utvrdi da zahtjev za proglašavanje nevaljanosti nije u skladu s člankom 52. Uredbe (EZ) br. 6/2002, člankom 28. stavkom 1. ove Uredbe ili bilo kojom drugom odredbom Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili ove Uredbe, o tome obavješćuje podnositelja zahtjeva i poziva ga da ukloni nedostatke u onom roku koji Ured odredi.

Ako se nedostaci u utvrđenom roku ne uklone, Ured zahtjev odbacuje kao nedopustiv.

2. Ako Ured utvrdi da propisane pristojbe nisu plaćene, o tome obavješćuje podnositelja zahtjeva te ga obavješćuje kako se smatra da zahtjev nije ni podnesen ako propisane pristojbe nisu plaćene u utvrđenom roku.

Ako su propisane pristojbe plaćene nakon isteka utvrđenog roka, one se podnositelju zahtjeva vraćaju.

3. Podnositelja zahtjeva obavješćuje se o svim odlukama o odbijanju zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti na temelju stavka 1.

Ako se na temelju stavka 2. smatra da zahtjev nije podnesen, o tome se obavješćuje podnositelja zahtjeva.

#### Članak 31.

##### Ispitivanje zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti

1. Ako Ured ne odbije zahtjev za proglašavanje nevaljanosti u skladu s člankom 30., o takvom zahtjevu obavješćuje nositelja te od njega zahtijeva da dostavi svoja očitovanja u onim rokovima koje Ured utvrdi.

2. Ako nositelj ne dostavi nikakvo očitovanje, Ured svoju odluku u vezi s nevaljanošću može temeljiti na dokazima koje posjeduje.

3. Sva očitovanja koja podnese nositelj priopćavaju se podnositelju zahtjeva kojeg Ured može pozvati da dostavi odgovor u utvrđenim rokovima.

4. Sva priopćenja na temelju članka 53. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i sva s tim u vezi dostavljena očitovanja šalju se tim strankama.

5. Ured može pozvati stranke na nagodbu.

#### Članak 32.

##### Višestruki zahtjevi za proglašavanje nevaljanosti

1. Ako je podneseno nekoliko zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti koji se odnose na isti registrirani dizajn Zajednice, Ured ih može obraditi u jednom postupku.

Ured može kasnije odlučiti da ih razdvoji.

2. Ako preliminarno ispitivanje jednog ili više zahtjeva otkrije da je registrirani dizajn Zajednice moguće nevaljan, Ured može obustaviti druge postupke o nevaljanosti.

Ured obavješćuje ostale podnositelje prijave o svim odgovarajućim odlukama donesenim u okviru postupaka koji su nastavljeni.

3. Kada odluka kojom se proglašava nevaljanost dizajna postane pravomoćna, smatra se da su zahtjevi čije je ispitivanje obustavljeno u skladu sa stavkom 2. riješeni i o tome se obavješćuje podnositelje tih zahtjeva. Ovakvo rješavanje postupka smatra se obustavom postupka prije izricanja presude za potrebe članka 70. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

4. Ured vraća 50 % iznosa pristojbe za nevaljanost iz članka 52. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 koju plaća svaki podnositelj zahtjeva čiji se zahtjev smatra riješenim u skladu sa stavcima 1., 2., i 3. ovog članka.

#### Članak 33.

##### Sudjelovanje navodnog počinitelja povrede

Ako na temelju članka 54. Uredbe (EZ) br. 6/2002 navodni počinitelj pokuša sudjelovati u postupku, na njega/nju primjenjuju se odgovarajuće odredbe članaka 28., 29. i 30. ove Uredbe, a posebno je obavezan podnijeti obrazloženu izjavu i platiti pristojbu iz članka 52. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

## POGLAVLJE VI.

### ŽALBE

#### Članak 34.

##### Sadržaj obavijesti o žalbi

1. Obavijest o žalbi sadrži:

(a) ime i adresu podnositelja žalbe u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (b);

(b) ako je podnositelj žalbe imenovao zastupnika, ime i poslovnu adresu zastupnika u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e);

(c) izjavu o odluci koja se osporava i u kojoj mjeri ta odluka mora biti izmijenjena ili poništena.

2. Obavijest o žalbi podnosi se na jeziku postupka na kojem je donesena odluka protiv koje je izjavljena žalba.

#### Članak 35.

##### Odbacivanje žalbe kao neprihvatljive

1. Ako žalba nije u skladu s člancima 55., 56. i 57. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i člankom 34. stavkom 1. točkom (c) te stavkom 2. ove Uredbe, Žalbeno vijeće odbacuje je kao neprihvatljivu, osim ako su svi nedostaci uklonjeni prije isteka odgovarajućeg roka iz članka 57. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

2. Ako Žalbeno vijeće utvrdi da žalba ispunjava ostale odredbe Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili ostale odredbe ove Uredbe, a posebno članak 34. stavak 1. točke (a) ili (b), o tome obavješćuje podnositelja žalbe te od njega/nje zahtijeva da ukloni uočene nedostatke u onom roku koji ono utvrdi. Ako se nedostaci pravovremeno ne uklone, Žalbeno vijeće odbacuje žalbu kao neprihvatljivu.

3. Ako se pristojba za žalbu plati nakon isteka rokova za izjavljivanje žalbe na temelju članka 57. Uredbe (EZ) br. 6/2002, smatra se da žalba nije izjavljena, a žalbena pristojba vraća se žalitelju.

#### Članak 36.

##### Ispitivanje žalbi

1. Osim ako nije drukčije utvrđeno, odredbe koje se odnose na postupke pred odjelom koji je donio odluku na koju je izjavljena žalba na žalbeni postupak primjenjuju se na odgovarajući način.

2. Odluka Žalbenog vijeća sadrži:

- (a) izjavu da ju je donijelo Vijeće;
- (b) datum na koji je odluka donesena;
- (c) imena predsjednika i ostalih članova Žalbenog vijeća koji sudjeluju;
- (d) ime nadležnog zaposlenika tajništva;
- (e) imena stranaka i njihovih zastupnika;

(f) izjavu o pitanjima o kojima je potrebno odlučivati;

(g) sažetak činjenica;

(h) razloge;

(i) nalog Žalbenog vijeća, uključujući, ako je potrebno, odluku o troškovima.

3. Odluku potpisuje Predsjednik i ostali članovi Žalbenog vijeća kao i zaposlenik tajništva Žalbenog vijeća.

#### Članak 37.

##### Povrat žalbenih pristojbi

Povrat žalbenih pristojbi nalaže se u slučaju preispitivanja prije prosljeđivanja predmeta Žalbenom vijeću ili u slučaju da Žalbeno vijeće neku žalbu smatra dopuštenom ako je takav povrat opravdan zbog bitnih povreda odredaba postupka. U slučaju preispitivanja prije prosljeđivanja predmeta Žalbenom vijeću, povrat naređuje odjel čija je odluka osporena ili u ostalim slučajevima, Žalbeno vijeće.

### POGLAVLJE VII.

#### ODLUKE I PRIOPĆENJA UREDA

#### Članak 38.

##### Oblik odluka

1. Odluke Ureda su u pisanom obliku i navode razloge na kojima se temelje.

Ako se pred Uredom održavaju usmeni postupci, odluka se može usmeno priopćiti. Strankama se naknadno uručuje pisana odluka.

2. Uz odluke Ureda na koje se može izjaviti žalba prilaže se pisano priopćenje u kojem se navodi da se obavijest o žalbi Uredu mora podnijeti u pisanom obliku u roku od dva mjeseca od datuma obavijesti o odluci na koju se izjavljuje žalba. Priopćenja također moraju upozoriti stranke na odredbe iz članaka 55., 56. i 57. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

Stranke se ne smiju pozivati na to da nisu bile obaviještene o mogućnosti žalbenog postupka.

#### Članak 39.

##### Ispravak pogrešaka u odlukama

U odlukama Ureda mogu se ispravljati samo jezične pogreške, pogreške u prepisivanju i očite pogreške. Ispravlja ih odjel koji je donio odluku, po službenoj dužnosti ili na zahtjev zainteresirane stranke.

#### Članak 40.

##### Utvrđivanje gubitka prava

1. Ako Ured utvrdi da gubitak bilo kojeg prava proizlazi iz Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili ove Uredbe bez da je donesena ikakva odluka, to priopćava određenoj osobi u skladu s člankom 66. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i upozorava ga na pravne lijekove iz stavka 2. ovog članka.

2. Ako ta osoba smatra da je tvrdnja Ureda netočna, on može u roku od dva mjeseca od primitka priopćenja iz stavka 1., zahtijevati odluku tog Ureda.

Takva se odluka izdaje samo ako se Ured ne slaže s osobom koja je zahtijeva; u protivnom Ured ispravlja svoj zaključak i obavješćuje osobu koja zahtijeva odluku.

#### Članak 41.

##### Potpis, ime, pečat

1. U svakoj odluci, priopćenju ili obavijesti iz Ureda navodi se odjel ili odsjek Ureda kao i ime ili imena jednog ili više odgovornih službenika. Na njima mora biti potpis jednog ili više službenika ili umjesto potpisa, utisnuti ili otisnuti žig Ureda.

2. Predsjednik Ureda može odrediti da se mogu koristiti ostala sredstva identifikacije odjela ili odsjeka Ureda i ime ili imena odgovornih službenika ili identifikacija koja nije žig u slučaju da se odluke, priopćenja ili obavijesti šalju telefaksom ili pomoću bilo kojih drugih tehničkih sredstava komunikacije.

## POGLAVLJE VIII.

## USMENI POSTUPCI I IZVOĐENJE DOKAZA

## Članak 42.

**Poziv na usmeni postupak**

1. Stranke se pozivaju na usmeni postupak iz članka 64. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i upozorava ih se na stavak 3. ovog članka. Obavijest o pozivu izdaje se najmanje mjesec dana unaprijed osim ako stranke ne dogovore kraći rok.

2. Pri izdavanju poziva, Ured upozorava na točke o kojima je po njegovom mišljenju potrebno raspravljati kako bi se odluka donijela.

3. Ako se stranka koja je uredno pozvana na usmeni postupak pred Uredom ne odazove kako joj je naloženo, postupak se može nastaviti bez njega/nje.

## Članak 43.

**Izvođenje dokaza od strane Ureda**

1. Ako Ured smatra da je potrebno saslušati usmene dokaze stranaka, svjedoka ili stručnjaka ili da je potrebno izvršiti pregled, u tu svrhu donosi odluku u kojoj navodi sredstva kojima namjerava prikupiti dokaze, odgovarajuće činjenice koje je potrebno dokazati i datum, vrijeme i mjesto saslušanja ili pregleda.

Ako stranka zahtijeva usmene dokaze od svjedoka i stručnjaka, odlukom Ureda određuje se razdoblje u kojem stranka koja podnosi zahtjev Uredu mora javiti imena i adrese svjedoka i stručnjaka za koje želi da budu saslušani.

2. Stranka, svjedok ili stručnjak moraju biti pozvani na saslušanje najmanje mjesec dana ranije, osim ako ne dogovore kraći rok.

Poziv sadrži:

(a) izvadak iz odluke iz stavka 1. prvog podstavka, koji posebno navodi datum, vrijeme i mjesto naloženog saslušanja i koji iznosi činjenice u vezi kojih će se saslušati stranke, svjedoci i stručnjaci.

(b) imena stranaka u postupku i podatke o pravima na koje se svjedoci ili stručnjaci mogu pozvati na temelju članka 45. stavaka od 2. do 5.

## Članak 44.

**Upute stručnjacima**

1. Ured odlučuje u kojem se obliku dostavlja izvješće koje sastavlja stručnjak kojeg imenuje.

2. Nalog za stručnjaka uključuje:

(a) točan opis njegove zadaće;

(b) utvrđeni rok za podnošenje stručnog izvješća;

(c) imena stranaka u postupku;

(d) podatke o pravima na koja se stručnjak može pozvati na temelju članka 45. stavaka 2., 3. i 4.

3. Strankama se dostavlja preslika svih pisanih izvješća.

4. Stranke mogu uložiti prigovor na stručnjaka zbog njegove nesposobnosti ili iz istih razloga iz kojih se može uložiti prigovor na ispitivača ili na člana Odjela ili Žalbenog vijeća na temelju članka 132. stavaka 1. i 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 40/94. <sup>(1)</sup> O prigovoru odlučuje odjel tog Ureda.

## Članak 45.

**Troškovi izvođenja dokaza**

1. Izvođenje dokaza od strane Ureda može biti uvjetovano pologom koji Uredu ostavlja stranka koja je zahtijevala izvođenje dokaza, u iznosu koji se određuje u odnosu na procjenu troškova.

2. Svjedoci i stručnjaci koje Ured pozove i koji se pred njim pojave imaju pravo na povrat razumnih putnih i životnih troškova. Ured im može odobriti predujam za te troškove. Prva se rečenica također primjenjuje na svjedoke i stručnjake koji izađu pred Ured bez da ih je Ured pozvao i koji se saslušavaju kao svjedoci ili stručnjaci.

3. Svjedoci koji imaju pravo na povrat prema stavku 2. također imaju pravo na primjerenu naknadu gubitka prihoda, dok stručnjaci imaju pravo na honorare za svoje usluge. Svjedoci i stručnjaci se isplaćuju nakon što ispune svoje dužnosti ili zadaće, ako je Ured takve svjedoke i stručnjake pozvao na vlastitu inicijativu.

4. Iznose i predujmove za troškove koji se plaćaju na temelju stavaka 1., 2. i 3. određuje predsjednik Ureda i objavljuju se u Službenom listu Ureda.

Iznosi se izračunavaju po istoj osnovici kao i naknade i plaće koje dobivaju službenici u platnim razredima A4 do A8 kako je utvrđeno Kadrovskom propisima za službenike Europskih zajednica i njihovom Prilogu VII.

5. Konačnu odgovornost za dugovane ili plaćene iznose na temelju stavaka od 1. do 4. snosi:

(a) Ured ako je Ured, na vlastitu inicijativu, smatrao potrebnim saslušati usmene dokaze svjedoka ili stručnjaka; ili

(b) ta stranka ako je ta stranka zahtijevala izvođenje dokaza saslušanjem svjedoka ili stručnjaka, ovisno o odluci o raspodjeli i određivanju troškova na temelju članaka 70. i 71. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i članka 79. ove Uredbe.

Stranka iz prvog podstavka točke (b) Uredu vraća sve uredno isplaćene predujmove.

<sup>(1)</sup> SL L 11, 14.1.1994., str. 1.

## Članak 46.

**Zapisnik usmenih postupaka i dokaza**

1. Sastavlja se zapisnik usmenih postupaka ili izvođenja dokaza koji sadrži bitne sastojke usmenih postupaka ili izvođenja dokaza, bitne izjave koje su dale stranke, svjedočenja stranaka, svjedoka ili stručnjaka i ishod pregleda.
2. Zapisnik sa svjedočenja svjedoka, stručnjaka ili stranke čita se naglas ili mu/joj se dostavlja tako da ga on može proučiti. U zapisniku se bilježi da je ova formalnost ispunjena i da je osoba koja je svjedočila odobrila zapisnik. U slučaju da ga on ne odobri, upisuju se njegove primjedbe.

3. Zapisnik potpisuju zaposlenik koji ih je sastavio i zaposlenik koji je vodio usmeni postupak ili izvođenje dokaza.
4. Stranke dobivaju presliku zapisnika.
5. Na zahtjev, Ured strankama daje na raspolaganje prijepise snimaka usmenih postupaka, u natipkanom obliku ili bilo kojom drugom strojno čitljivom obliku.

Na objavu prijepisa tih snimaka plaćaju se troškovi koje je imao Ured radi izrade takvih prijepisa. Iznos koji se naplaćuje određuje predsjednik Ureda.

## POGLAVLJE IX.

**OBAVIJESTI**

## Članak 47.

**Opće odredbe o obavijestima**

1. U postupcima pred Uredom sve obavijesti koje sastavlja Ured izdaju se u obliku izvornog dokumenta, njegove preslike koja je ovjerena ili nosi žig Ureda ili u obliku računalnog ispisa s takvim žigom. Preslike dokumenata koji potječu od samih stranaka ne zahtijevaju ovakvu ovjeru.
2. Obavješćivanje se obavlja:
  - (a) poštom u skladu s člankom 48.;
  - (b) osobnom dostavom u skladu s člankom 49.;
  - (c) polaganjem u poštanski pretinac u Uredu u skladu s člankom 50.;
  - (d) telefaksom i ostalim tehničkim sredstvima u skladu s člankom 51.;
  - (e) javnim obavješćivanjem u skladu s člankom 52.

## Članak 48.

**Obavješćivanje poštom**

1. Obavijesti o odlukama u vezi kojih je određen rok za izjavljivanje žalbe, pozive i ostale dokumente prema odredbi predsjednika Ureda šalju se preporučenim pismom s potvrdom o primitku.

Na odluke i priopćenja na koje se primjenjuje drugi rok šalju se preporučenim pismom, osim ako predsjednik Ureda ne odluči drukčije.

Sva druga priopćenja šalju se običnom poštom.

2. Slanje obavijesti naslovnica koji u Zajednici nemaju domicil niti glavno mjesto poslovanja niti poslovni nastan i koji nisu imenovali zastupnika u skladu s člankom 77.

stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 obavlja se tako da se dokument čije se slanje zahtijeva redovnom poštom šalje na posljednju adresu naslovnika koja je poznata Uredu.

Smatra se da je obavijest uručena nakon što je pošiljka poslana.

3. Ako se obavijest uručuje preporučenim pismom, sa ili bez potvrde o primitku, smatra se da je dostavljena naslovniku 10. dan nakon što je poslana, osim ako pismo nije stiglo do naslovnika ili je stiglo kasnije.

U slučaju bilo kakvog spora, Ured mora dokazati da je pismo stiglo na određite ili dokazati datum kada je bilo isporučeno primatelju, već prema slučaju.

4. Smatra se da je obavijest poslana preporučenim pismom, sa ili bez potvrde o primitku, uručena čak i ako naslovnik odbije primiti pismo.

5. U onoj mjeri u kojoj obavješćivanje poštom nije obuhvaćeno stavicima od 1. do 4., primjenjuje se zakonodavstvo države na čijem se području šalje obavijest.

## Članak 49.

**Obavješćivanje osobnom dostavom**

Obavješćivanje se može izvršiti u prostorijama Ureda osobnom dostavom dokumenta naslovniku koji po dostavi potvrđuje primitak pošiljke.

## Članak 50.

**Obavješćivanje polaganjem pošiljke u poštanskom pretincu u Uredu**

Naslovnica koji u Uredu imaju poštanski pretinac obavijesti se mogu dostaviti polaganjem dokumenta u isti. Pisana obavijest o polaganju upisuje se u dokumentaciju. Na dokumentu se bilježi datum polaganja. Smatra se da je obavijest uručena petog dana nakon polaganja dokumenta u poštanski pretinac u Uredu.

**Članak 51.****Obavješćivanje telefaksom i ostalim tehničkim sredstvima**

1. Uručenje obavijesti telefaksom obavlja se slanjem njenog izvornika ili preslike kako je predviđeno člankom 47. stavkom 1. Pojednosto ovakve pošiljke utvrđuje predsjednik Ureda.
2. Pojednosto o uručenju obavijesti ostalim tehničkim sredstvima priopćavanja utvrđuje predsjednik Ureda.

**Članak 52.****Javno obavješćivanje**

1. Ako se adresa naslovnika ne može utvrditi, ili ako se dokaže da je uručenje obavijesti u skladu s člankom 48. stavkom 1. nemoguće čak i nakon drugog pokušaja Ureda, obavješćivanje se obavlja izdavanjem javne obavijesti.

Takva se obavijest objavljuje barem u *Glasilu dizajna Zajednice*.

2. Predsjednik Ureda utvrđuje kako se javna obavijest izdaje i određuje početak roka od mjesec dana po čijem se isteku smatra da je dokument uručen.

**Članak 53.****Obavješćivanja zastupnika**

1. Ako je zastupnik imenovan ili ako se podnositelj prijave koji je prvi naveden u običnoj prijavi smatra zajedničkim

predstavnikom na temelju članka 61. stavka 1., obavijesti se naslovljuju na tog imenovanog zastupnika ili zajedničkog predstavnika.

2. Ako je za jednu zainteresiranu stranku imenovano nekoliko zastupnika, dovoljno je obavijestiti bilo kojeg od njih, osim ako nije navedena posebna adresa iz usluge u skladu s člankom 1. stavkom 1. točkom (e).

3. Ako je nekoliko zainteresiranih stranaka imenovalo zajedničkog zastupnika, dovoljno je zajedničkom zastupniku uručiti jedan dokument.

**Članak 54.****Neprevilnosti kod obavješćivanja**

U slučaju da je naslovnik primio dokument, ako Ured ne može dokazati da je propisno uručen ili ako se odredbe o njegovom uručenju nisu poštovale, smatra se da je dokument uručen na datum koji Ured utvrdi kao datum primitka.

**Članak 55.****Uručenje dokumenata u slučaju nekoliko stranaka**

Dokumenti koji potječu od stranaka, a koji sadrže bitne prijedloge ili objavu o povlačenju bitnih prijedloga drugim se strankama uručuju po službenoj dužnosti. Od uručenja se može odustati ako dokument ne sadrži nikakve nove navode i ako se o predmetu može odmah odlučivati.

**POGLAVLJE X.****ROKOVI****Članak 56.****Računanje rokova**

1. Rokovi se računaju kao cijele godine, mjeseci, tjedni ili dani.
2. Početak svakog roka računa se početkom dana nakon dana na koji se relevantni događaj dogodio, s tim da je taj događaj ili postupak ili istek nekog drugog roka. Ako je taj postupak uručenje obavijesti, događaj od kojeg teče rok je primitak dokumenta koji se uručuje, ako nije određeno drukčije.
3. Ako se rok računa kao jedna godina ili određeni broj godina, on ističe one godine koja slijedi u kalendarskom mjesecu istog imena i na dan istog broja kao i mjesec i dan na koji se taj događaj dogodio. Ako taj mjesec nema dan s istim brojem, rok ističe zadnjeg dana tog mjeseca.
4. Ako se rok računa kao jedan mjesec ili određeni broj mjeseci, on ističe onog mjeseca koji slijedi na dan s istim brojem kao i dan na koji se relevantni događaj dogodio. Ako je dan na koji se relevantni događaj dogodio bio zadnji dan u

mjesecu ili ako u relevantnom mjesecu koji slijedi nema dana s istim brojem, rok ističe zadnjeg dana u tom mjesecu.

5. Ako se rok računa kao jedan tjedan ili određeni broj tjedana, ističe u onom tjednu koji slijedi i to dana s istim imenom kao i dan na koji se relevantni događaj dogodio.

**Članak 57.****Trajanje rokova**

1. Ako se Uredbom (EZ) br. 6/2002 ili ovom Uredbom predviđa rok koji određuje Ured, takav rok, u slučaju da određena stranka ima domicil ili glavno mjesto poslovanja ili poslovni nastan u Zajednici, neće trajati manje od mjesec dana ili, ako ti uvjeti nisu ispunjeni, manje od dva mjeseca i ne duže od šest mjeseci.

Ured može, ako je primjereno s obzirom na okolnosti, dopustiti produženje utvrđenog roka ako takvo produženje zahtijeva određena stranka koja zahtjev podnese prije isteka prvobitnog roka.



2. U slučaju dvije ili više stranaka, Ured može produženje roka uvjetovati da se s tim suglase ostale stranke.

#### Članak 58.

##### Istek rokova u posebnim slučajevima

1. Ako rok istječe na dan kada Ured nije otvoren za primanje dokumenata ili na dan kada se zbog razloga koji nisu navedeni u stavku 2., redovna pošta ne dostavlja u mjestu gdje se Ured nalazi, rok se produžuje do prvog dana na koji je Ured otvoren za primanje dokumenata i na koji se redovna pošta dostavlja.

Dane na koje Ured nije otvoren za primanje dokumenata određuje predsjednik Ureda prije početka svake kalendarske godine.

2. Ako rok istječe na dan općeg prekida dostave pošte u državi članici ili između države članice i Ureda, ili ako je zbog takvog prekida došlo do smetnji u dostavi pošte, rok se produžuje do prvog dana nakon kraja razdoblja prekida ili smetnje za stranke koje u toj državi imaju boravište ili registrirani ured odnosno koje su imenovale zastupnike s mjestom poslovanja u toj državi.

U slučaju da je ta država članica država u kojoj se Ured nalazi, prvi podstavak primjenjuje na sve stranke.

Rok iz prvog podstavka određuje predsjednik Ureda.

3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se na odgovarajući način na rokove iz Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili ovom Uredbom u slučaju radnji koje se poduzimaju pri nadležnom tijelu u smislu članka 35. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002.

4. Ako pravilan rad Ureda prekinu i ometu izvanredne okolnosti kao što su prirodne nepogode ili štrajk tako da sva priopćenja Ureda strankama koja se odnose na istek roka kasne, radnje koje su se morale završiti u tom roku mogu se još uvijek valjano završiti u roku od jednog mjeseca od uručenja zakašnjelog priopćenja.

Datum početka i kraja svih takvih prekida i ometanja određuje predsjednik Ureda.

#### POGLAVLJE XI.

##### PREKID POSTUPKA I ODUSTAJANJE OD PRISILNE NAPLATE

#### Članak 59.

##### Prekid postupka

1. Postupci pred Uredom se prekidaju:

- (a) u slučaju smrti odnosno poslovne nesposobnosti podnositelja prijave ili nositelja registriranog dizajna Zajednice ili osobe koja je prema nacionalnom zakonodavstvu ovlaštena da ga zastupa;
- (b) u slučaju da je podnositelj prijave ili nositelj registriranog dizajna Zajednice, zbog postupka u vezi s njegovom imovinom, iz pravnih razloga spriječen nastaviti postupak pred Uredom;
- (c) u slučaju smrti ili poslovne nesposobnosti zastupnika podnositelja prijave ili nositelja registriranog dizajna Zajednice ili radi njegove/njene spriječenosti da nastavi postupak pred Uredom iz pravnih razloga zbog postupka u vezi s njegovom imovinom.

Sve dok događaji iz prvog podstavka točke (a) ne utječu na ovlaštenje zastupnika imenovanog prema članku 78. Uredbe (EZ) br. 6/2002, postupak se prekida samo na zahtjev takvog zastupnika.

2. Ako je u slučajevima iz stavka 1. prvog podstavka točaka (a) i (b), Ured obaviješten o identitetu osobe koja je ovlaštena nastaviti postupak pred Uredom, Ured takvoj osobi i svakoj zainteresiranoj trećoj strani priopćava da se postupak nastavlja od datuma koji odredi Ured.

3. U slučaju iz stavka 1. točke (c) postupak se nastavlja kad je Ured obaviješten o imenovanju novog zastupnika podnositelja prijave ili kad Ured drugim strankama uruči priopćenje o imenovanju novog zastupnika nositelja dizajna.

Ako tri mjeseca nakon prekida postupka Ured nije obaviješten o imenovanju novog zastupnika, taj podatak priopćava podnositelju prijave ili nositelju registriranog dizajna Zajednice:

- (a) ako se primjenjuje članak 77. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002, da će se prijava dizajna Zajednice smatrati povučenom ako se podatak ne dostavi u roku od dva mjeseca nakon što je ta komunikacija uručena; ili
- (b) ako se članak 77. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 ne primjenjuje, da će se postupak nastaviti s podnositeljem prijave ili nositeljem od datuma kad se to priopćenje uruči.

4. Rokovi, osim roka za plaćanje pristojbe za produženje, koji važe za podnositelja prijave ili nositelja dizajna Zajednice na dan prekida postupka, ponovno počinju teći onoga dana kada se postupak nastavi.

#### Članak 60.

##### Odustajanje od prisilne naplate

Predsjednik Ureda može odustati od tužbe za prisilni povrat bilo kojeg dugovanog iznosa ako je iznos koji se mora vratiti minimalan ili ako je takav povrat suviše nesiguran.

## POGLAVLJE XII.

## ZASTUPANJE

## Članak 61.

**Imenovanje zajedničkog zastupnika**

1. Ako podnositelja prijave ima više i ako u prijavi registriranog dizajna Zajednice zajednički zastupnik nije imenovan, podnositelj prijave koji je u prijavi prvi naveden smatra se zajedničkim zastupnikom.

Međutim, ako jedan od podnositelja prijave mora imenovati ovlaštenog zastupnika, takav se zastupnik smatra zajedničkim zastupnikom, osim ako podnositelj prijave koji je prvi naveden u prijavi također nije imenovao ovlaštenog zastupnika.

Prvi i drugi podstavak primjenjuju se na odgovarajući način na treće stranke koje zajednički podnose zahtjev za proglašenje nevaljanosti i na zajedničke nositelje registriranog dizajna Zajednice.

2. Ako tijekom postupka dođe do prijenosa na više osoba, a te osobe ne imenuju zajedničkog zastupnika, primjenjuje se stavak 1.

Ako takva prijava nije moguća, Ured će od tih osoba zahtijevati imenovanje zajedničkog zastupnika u roku od dva mjeseca. Ako se taj zahtjev ne ispuni, Ured imenuje zajedničkog zastupnika.

## Članak 62.

**Ovlaštenja**

1. Odvjetnici i ovlašteni zastupnici uvršteni u popise koje pohranjuje Ured na temelju članka 78. stavka 1. točaka (b) ili (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002 Uredu mogu dostaviti potpisano ovlaštenje za uvrštenje u dokumentaciju.

Takvo se ovlaštenje podnosi ako ga Ured izričito zahtijeva ili ako ga izričito zahtijeva jedna stranka u slučaju više stranaka u postupku u kojem zastupnik nastupa pred Uredom.

2. Zaposlenici koji nastupaju u ime fizičkih ili pravnih osoba na temelju članka 77. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002 Uredu podnose potpisano ovlaštenje za unošenje u dokumentaciju.

3. Ovlaštenje se može podnijeti na bilo kojem službenom jeziku Zajednice. Može pokriti jednu ili više prijava ili registriranih dizajna Zajednice ili može biti u obliku općeg ovlaštenja koje zastupniku omogućuje da nastupa u svim postupcima pred Uredom u kojim je osoba koja ga je izdala jedna od stranaka.

4. Ako se na temelju stavaka 1. ili 2. mora podnijeti ovlaštenje, Ured utvrđuje rok u kojem se takvo ovlaštenje podnosi. Ako se ovlaštenje ne podnese pravovremeno, postupak se nastavlja sa zastupanom osobom. Smatra se da ni jedan postupak koji poduzme zastupnik, osim podnošenja prijave,

nije poduzet ako ga zastupana osoba ne odobri. To ne utječe na primjenu članka 77. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

5. Stavci 1., 2. i 3. primjenjuju se na odgovarajući način na dokument kojim se ovlaštenje povlači.

6. Svaki zastupnik koji je prestao biti ovlašten i dalje se smatra zastupnikom dok se prestanak njegove ovlaštenosti ne priopći Uredu.

7. Osim ako ovlaštenje ne sadrži odredbe suprotnog učinka, ovlaštenje u odnosu na Ured ne prestaje smrću zastupane osobe.

8. Ako jedna stranka imenuje nekoliko zastupnika, oni mogu, bez obzira na odredbe suprotnog učinka u svojim ovlaštenjima, nastupati zajedno ili pojedinačno.

9. Ovlaštenje udruženja zastupnika smatra se ovlaštenjem bilo kojeg zastupnika koji može dokazati da djeluje u tom udruženju.

## Članak 63.

**Zastupanje**

Svako uručenje obavijesti ili drugo priopćenje koje Ured naslovi na propisno ovlaštenog zastupnika ima jednak učinak kao da je naslovljeno na zastupanu osobu.

Svako priopćenje koje na Ured naslovi propisno ovlašteni zastupnik ima jednak učinak kao da potječe od zastupane osobe.

## Članak 64.

**Izmjena posebnog popisa ovlaštenih zastupnika za pitanja dizajna**

1. Uvrštenje ovlaštenog zapisnika u poseban popis ovlaštenih zastupnika za pitanja dizajna, kako je navedeno u članku 78. stavku 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002, briše se na njegov zahtjev.

2. Uvrštenje ovlaštenog zastupnika automatski se briše:

(a) u slučaju smrti ili pravne nesposobnosti ovlaštenog zastupnika;

(b) ako ovlašteni zastupnik više nije državljanin države članice, osim ako predsjednik Ureda nije napravio iznimku na temelju članka 78. stavka 6. točke (a) Uredbe (EZ) br. 6/2002;

- (c) ako ovlaštenu zastupnik u Zajednici više nema svoje mjesto poslovanja ili zaposlenje;
- (d) ako ovlaštenu zastupnik više nema pravo navedeno u prvoj rečenici članka 78. stavka 4. točke (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002.

3. Uvrštenje ovlaštenog zastupnika obustavlja se po službenoj dužnosti Ureda ako je obustavljeno njegovo pravo zastupanja fizičkih ili pravnih osoba pred Uredom za dizajn Beneluksa ili središnjeg ureda za industrijsko vlasništvo države članice kako je navedeno u prvoj rečenici članka 78. stavka 4. točke (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002.

4. Osoba koja je bila izbrisana, na zahtjev na temelju članka 78. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002, ponovno se uvrštava u popis ovlaštenih zastupnika ako uvjeti za brisanje više ne postoje.

5. Ured Beneluksa za dizajn i središnji uredi za industrijsko vlasništvo tih država članica odmah obavješćuju Ured o svim bitnim događajima iz stavaka 2. i 3. ako su s njima upoznati.

6. Izmjene posebnog popisa ovlaštenih zastupnika za pitanja dizajna objavljuju se u Službenom listu Ureda.

### POGLAVLJE XIII.

#### PISANA PRIOPĆENJA I OBRASCI

##### Članak 65.

###### Priopćavanje u pisanom obliku ili drugim sredstvima

1. Prema stavku 2., prijave za registraciju dizajna Zajednice kao i bilo koje druge prijave ili izjave iz Uredbe (EZ) br. 6/2002 i sva druga priopćenja naslovljena na Ured dostavljaju se kako slijedi:
- (a) dostavljanjem potpisanog originala dokumenta u pitanju Uredu, poštom, osobno ili na bilo koji drugi način; priloge dostavljenim dokumentima nije potrebno potpisivati;
- (b) slanjem potpisanog originala telefaksom u skladu s člankom 66.; ili
- (c) slanjem sadržaja priopćenja elektroničkim sredstvima u skladu s člankom 67.

2. Ako podnositelj prijave iskoristi mogućnost slanja uzorka dizajna, kako predviđa članak 36. stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002, Uredu se dostavljaju prijava i uzorak u jednoj pošiljci u obliku propisanom stavkom 1. točkom (a) ovog članka. Ako prijava i uzorak, odnosno uzorci u slučaju višestruke prijave, nisu dostavljeni u jednoj pošiljci, Ured ne odobrava datum podnošenja prijave sve dok ne dobije zadnji primjerak na temelju članka 10. stavka 1. ove Uredbe.

##### Članak 66.

###### Priopćenja telefaksom

1. Ako se prijava za registraciju dizajna dostavlja telefaksom, a prijava na temelju članka 4. stavka 1. sadrži reprodukciju dizajna koja ne ispunjava uvjete tog članka, Uredu se dostavlja propisana reprodukcija koja je prikladna za registraciju i objavu u skladu sa člankom 65. stavkom 1. točkom (a).

Ako Ured zaprimi reprodukciju u roku od jednog mjeseca od datuma primitka telefaksa, smatra se da je Ured dobio prijavu na datum na koji je telefaks primljen.

Ako Ured zaprimi reprodukciju nakon isteka tog roka smatra se da je Ured dobio prijavu onog datuma kada je reprodukcija zaprimljena.

2. Ako je priopćenje zaprimljeno telefaksom nepotpuno ili nečitljivo, ili ako Ured ima osnovane sumnje u vezi s točnošću poslanih podataka, Ured o tome obavješćuje pošiljatelja i poziva ga da, u roku koji odredi Ured, ponovno pošalje original telefaksom ili da dostavi original u skladu s člankom 65. stavkom 1. točkom (a).

Ako se taj zahtjev ispuni u utvrđenom roku, datum primitka ponovljene pošiljke ili originala smatra se datumom primitka originalnog priopćenja, pod uvjetom da se u slučaju nedostatka koji se odnose na dodjelu datuma podnošenja prijave registracije dizajna Zajednice primjenjuju odredbe o datumu podnošenja prijave.

Ako se zahtjev ne ispuni u utvrđenom roku, smatra se da priopćenje nije primljeno.

3. Svako priopćenje koje se Uredu šalje telefaksom smatra se uredno potpisanim ako je reprodukcija potpisa vidljiva na ispisu telefaksa.

4. Predsjednik Ureda može odrediti dodatne zahtjeve za priopćenja putem telefaksa kao što su oprema za korištenje, tehničke pojedinosti priopćenja i metode identifikacije pošiljatelja.

##### Članak 67.

###### Priopćenje elektroničkim sredstvima

1. Prijave registracije dizajna Zajednice mogu se dostaviti elektroničkim sredstvima uključujući prikaz dizajna i neovisno od članka 65. stavak 2. u slučaju dostave uzorka.

Uvjete utvrđuje predsjednik Ureda.

2. Predsjednik Ureda određuje zahtjeve za priopćavanje elektroničkim sredstvima kao što su oprema za korištenje, tehničke pojedinosti priopćenja i metode identifikacije pošiljatelja.

3. Ako se priopćenje šalje elektroničkim sredstvima, članak 66. stavak 2. primjenjuje se na odgovarajući način.

4. Ako se Uredu priopćenje šalje elektroničkim sredstvima, navod imena pošiljatelja smatra se jednakim potpisu.

#### Članak 68.

##### Obrasci

1. Ured bez naknade daje obrasce u svrhu:

- (a) podnošenja prijave registriranog dizajna Zajednice;
- (b) zahtjeva za ispravak prijave ili registracije;
- (c) zahtjeva za registraciju prijenosa i obrasca za prijenos i dokumenta o prijenosu iz članka 23. stavka 4.;
- (d) zahtjeva za registraciju licencije;
- (e) zahtjeva za produženje registracije registriranog dizajna Zajednice;
- (f) zahtjeva za proglašavanje nevaljanost registriranog dizajna Zajednice;

(g) zahtjeva za povrat u prijašnje stanje;

(h) izjavljivanja žalbe;

(i) ovlaštenja zastupnika, u obliku pojedinačnog ovlaštenja i u obliku općeg ovlaštenja.

2. Ured može druge obrasce davati besplatno.

3. Ured obrasce iz stavaka 1. i 2. čini dostupnim na svim službenim jezicima Zajednice.

4. Ured obrasce besplatno daje na raspolaganje Uredu Beneluksa za dizajn i središnjim uredima za industrijsko vlasništvo država članica.

5. Ured obrasce može također učiniti dostupnima u strojno čitljivom obliku.

6. Stranke u postupku pred Uredom morale bi koristiti obrasce koje osigurava Ured, ili preslike tih obrazaca, ili obrasce istog sadržaja i formata kao i ti obrasci, kao što su obrasci napravljeni obradom elektroničkih podataka.

7. Obrasci se ispunjavaju tako da omogućavaju automatizirani unos sadržaja u računalo, kao što je putem prepoznavanja znakova ili skeniranja.

#### POGLAVLJE XIV.

##### OBAVJEŠĆIVANJE JAVNOSTI

#### Članak 69.

##### Registar dizajna Zajednice

1. Registar se može održavati u obliku elektroničke baze podataka.

2. Registar sadrži sljedeće unose:

- (a) datum podnošenja prijave;
- (b) broj pod kojim je zaprimljena prijava i broj svakog pojedinog dizajna uključenog u višestruku prijavu;
- (c) datum objave registracije;
- (d) ime, adresu i državljanstvo podnositelja prijave i državu u kojoj on ima domicil ili svoje sjedište ili poslovni nastan;
- (e) ime i poslovnu adresu zastupnika osim zaposlenika koji nastupa kao zastupnik u skladu s člankom 77. stavkom 3. prvim podstavkom Uredbe (EZ) br. 6/2002; ako je zastupnika više, upisuje se samo ime i poslovna adresa zastupnika koji je prvi naveden, nakon čijeg imena slijede riječi „i ostali”; ako je imenovano udruženje zastupnika, upisuje se samo ime i adresa udruženja;
- (f) prikaz dizajna;

(g) naznaka proizvoda pomoću njihovih imena kojima prethode brojevi razreda i podrazreda Lokarnske klasifikacije prema kojoj su razvrstani u skupine;

(h) podaci o zahtijevanom prvenstvu na temelju članka 42. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(i) podaci o zahtijevanom izložbenom prvenstvu na temelju članka 44. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(j) prema potrebi, podaci o dizajneru ili timu dizajnera na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 6/2002, ili izjava da su se dizajner odnosno tim dizajnera odrekli svog prava da budu navedeni;

(k) jezik na kojem je prijava podnesena i drugi jezik koji je podnositelj prijave naveo u svojoj prijavi, na temelju članka 98. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(l) datum registracije dizajna u registru i registracijski broj;

(m) navod o svim zahtjevima za odgodu objave na temelju članka 50. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002, koji utvrđuju datum isteka razdoblja odgode;

(n) navod da je uzorak podnesen na temelju članka 5.;

(o) navod da je opis podnesen na temelju članka 1. stavka 2. točke (a).

3. Osim unosa iz stavka 2. registar sadrži sljedeće unose, s tim da uz svaki stoji datum zabilježbe tog unosa:

- (a) promjene u imenu, adresi i državljanstvu nositelja ili državi u kojoj on ima domicil ili svoje sjedište ili poslovni nastan;
  - (b) promjene u imenu ili poslovnoj adresi zastupnika osim zastupnika u smislu članka 77. stavka 3. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (c) ako je imenovan novi zastupnik, ime i poslovnu adresu tog zastupnika;
  - (d) navod da je višestruka prijava ili registracija razdvojena na zasebne prijave ili registracije na temelju članka 37. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (e) obavijest o izmjeni dizajna na temelju članka 25. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 6/2002, uključujući prema potrebi, uputu o odricanju ili o sudskoj odluci ili odluci Ureda kojom se proglašava djelomična nevaljanost dizajna kao i ispravke omaški i pogrešaka na temelju članka 20. ove Uredbe;
  - (f) navod da je u odnosu na registrirani dizajn Zajednice pokrenut postupak priznavanja prava na temelju članka 15. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (g) pravomoćna odluka ili drugo okončanje postupka na temelju članka 15. stavka 4. točke (b) Uredbe (EZ) br. 6/2002 u vezi s postupkom priznavanja prava;
  - (h) promjena vlasništva na temelju članka 15. stavka 4. točke (c) Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (i) prijenosi na temelju članka 28. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (j) stvaranje ili prijenos stvarnog prava na temelju članka 29. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i prirode stvarnog prava;
  - (k) ovrha na temelju članka 30. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i stečajni postupak na temelju članka 31. te Uredbe;
  - (l) dodjela ili prijenos licencije na temelju članka 16. stavka 2. ili članka 32. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i ako je potrebno, vrsta licencije na temelju članka 25. ove Uredbe;
  - (m) produženje registracije na temelju članka 13. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i datum početka važenja;
  - (n) zabilježba o utvrđivanju isteka registracije;
  - (o) izjavu o totalnom ili djelomičnom odricanju nositelja na temelju članka 51. stavaka 1. i 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (p) datum dostave prijave ili podnošenja protutužbe na temelju članka 52. odnosno članka 86. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (q) datum i sadržaj odluke o zahtjevu ili protutužbi na proglašenje nevaljanosti ili bilo kakvom drugom okončanju postupka na temelju članka 53. odnosno članka 86. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002;
  - (r) navod na temelju članka 50. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002 da se smatra kako registrirani dizajn Zajednice od početka nije proizvodio učinke utvrđene tom Uredbom;
  - (s) brisanje zastupnika upisanog na temelju stavka 2. točke (e);
  - (t) preinaka ili brisanje iz registra elemenata iz točaka (j), (k) i (l).
4. Predsjednik Ureda može odrediti da se u registar upišu elementi koji nisu navedeni u stavcima 2. i 3.
5. Nositelja se obavješćuje o svim promjenama u registru.
6. Prema članku 73., Ured na zahtjev nabavlja ovjerene ili neovjerene izvatke iz registra uz naplatu pristojbe.

#### POGLAVLJE XV.

#### GLASILO DIZAJNA ZAJEDNICE I BAZA PODATAKA

##### Članak 70.

##### Glasilo dizajna Zajednice

1. Ured određuje učestalost objavljivanja *Glasila dizajna Zajednice* i način njegovog objavljivanja.

2. Ne dovodeći u pitanje odredbe članka 50. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i prema člancima 14. i 16. ove Uredbe koji se odnose na odgodu objave, *Glasilo dizajna Zajednice* sadrži objave registracija i upisa u registar kao i druge

podatke o registracijama dizajna čija je objava propisana Uredbom (EZ) br. 6/2002 ili ovom Uredbom.

3. Ako se podaci čija je objava propisana Uredbom (EZ) br. 6/2002 ili ovom Uredbom objave u *Glasilu dizajna Zajednice*, datum izdavanja naveden na Glasilu uzima se kao datum objave podataka.

4. Podatak čija je objava propisana člancima 14. i 16. objavljuje se, prema potrebi, na svim službenim jezicima Zajednice.

**Članak 71.****Baza podataka**

1. Ured pohranjuje elektroničku bazu podataka s detaljnim podacima prijave za registraciju dizajna Zajednice i upisa u registar. Ured može, ovisno o ograničenjima propisanim člankom 50. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002, dati na

uvid sadržaj te baze podataka u izravnom pristupu ili na CD-ROM-u ili u bilo kojem strojno čitljivom obliku.

2. Predsjednik Ureda određuje uvjete pristupa bazi podataka i način na koji se sadržaj te baze podataka može dati na uvid u strojno čitljivom obliku, uključujući i cijene ovih usluga.

## POGLAVLJE XVI.

**PREGLED DOKUMENTACIJE I POHRANA DOKUMENTACIJE****Članak 72.****Dijelovi dokumentacije koji se ne pregledavaju**

Dijelovi dokumentacije koji se ne pregledavaju na temelju članka 74. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002 su sljedeći:

- (a) dokumenti koji se odnose na isključenje ili prigovor na temelju članka 132. Uredbe (EZ) br. 40/94, s tim da se u ovu svrhu odredbe tog članka smatraju primjenjivima na odgovarajući način na registrirane dizajne Zajednice i njihove prijave;
- (b) nacrti odluka i mišljenja i svi drugi interni dokumenti koji se koriste za pripremu odluka i mišljenja;
- (c) dijelovi dokumentacije za koje je ta stranka iskazala poseban interes da ostanu povjerljivima prije podnošenja zahtjeva za pregled dokumentacije, osim ako je pregled takvog dijela dokumentacije opravdan zbog prednosti pravno utemeljenih interesa stranke koja zahtijeva pregled.

**Članak 73.****Pregled registra dizajna Zajednice**

Ako se na registraciju primjenjuje odgoda objave na temelju članka 50. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002:

- (a) pristup registru osobama koje nisu nositelji ograničava se na pregled imena nositelja, imena bilo kojeg zastupnika, datuma podnošenja prijave i registracije, broja pod kojim je zaprimljena prijava i navoda da je objava odgođena;
- (b) ovjereni ili neovjereni izvaci iz registra sadrže samo ime nositelja, ime bilo kojeg zastupnika, datum podnošenja prijave i registracije, broj pod kojim je zaprimljena prijava i navod da je objava odgođena osim ako je zahtjev podnio nositelj ili njegov zastupnik.

**Članak 74.****Postupci za pregled dokumentacije**

1. Pregled dokumentacije registriranih dizajna Zajednice odnosi se ili na originalni dokument ili na njegove preslike ili na tehnička sredstva pohrane ako se dokumentacija tako pohranjuje.

Smatra se da zahtjev za pregled dokumentacije nije podnesen dok se ne plati obvezna pristojba.

Načine uvida određuje predsjednik Ureda.

2. Ako se pregled dokumentacije odnosi na prijavu registriranog dizajna Zajednice ili na registrirani dizajn Zajednice na koji se primjenjuje odgoda objave i kojih se, s obzirom da se na njih primjenjuje takva odgoda, odriče prije ili na dan isteka razdoblja odgode ili za koji se na temelju članka 50. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002 smatra da od početka nije proizvodio učinke utvrđene tom Uredbom, zahtjev sadrži navod i dokaze koji iskazuju da:

- (a) je podnositelj prijave ili nositelj dizajna Zajednice pristao na pregled; ili
- (b) je osoba koja zahtijeva pregled dokazala zakoniti interes za pregled dokumentacije, posebno ako je podnositelj prijave ili nositelj dizajna Zajednice izjavio da će se nakon registracije dizajna pozvati na prava koja njome stječe, a protiv osobe koja zahtijeva pregled.

3. Pregled dokumentacije obavlja se u prostorijama Ureda.

4. Na zahtjev, pregled dokumentacije vrši se putem izdavanja preslika dokumenata. Za takve se preslike naplaćuju pristojbe.

5. Ured na zahtjev izdaje ovjerene ili neovjerene preslike prijave registriranog dizajna Zajednice ili onih dokumenata iz dokumentacije čije se preslike mogu izdavati na temelju stavka 4. nakon što se plati pristojba.

**Članak 75.****Priopćenje podataka sadržanih u dokumentaciji**

Ovisno o ograničenjima iz članka 74. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i članka 72. i 73. ove Uredbe, Ured može na zahtjev priopćiti podatak iz bilo kojeg dokumenta o dizajnu Zajednice koji se prijavljuje ili o registriranom dizajnu Zajednice, a za koji se plaćaju pristojbe.

Međutim, Ured može zahtijevati od podnositelja prijave da dokumentaciju pregleda na mjestu, ako to smatra primjerenim s obzirom na količinu podataka koji se izdaju.

#### Članak 76.

##### Pohrana dokumentacije

1. Ured pohranjuje dokumentaciju o prijavama dizajna Zajednice i registriranim dizajnima Zajednice najmanje pet godina od kraja godine u kojoj:

- (a) se prijava odbacuje ili povlači;
- (b) konačno istječe registracija registriranog dizajna Zajednice;

(c) se registrira potpuno odricanje od registriranog dizajna Zajednice na temelju članka 51. Uredbe (EZ) br. 6/2002;

(d) je registrirani dizajn Zajednice konačno izbrisan iz registra;

(e) se smatra da registrirani dizajn Zajednice nije proizvodio učinke iz Uredbe (EZ) br. 6/2002 na temelju njezinog članka 50. stavka 4.

2. Predsjednik Ureda određuje oblik u kojem se dokumentacija pohranjuje.

#### POGLAVLJE XVII.

##### UPRAVNA SURADNJA

#### Članak 77.

##### Razmjena podataka i priopćenja između Ureda i tijela država članica

1. Ured i središnji uredi industrijskog vlasništva država članica i Ured Beneluksa za dizajn na zahtjev jedni drugima priopćavaju i odgovaraju o podnošenju prijave registriranih dizajna Zajednice, dizajna Beneluksa ili nacionalnih registriranih dizajna i o postupcima koji se odnose na takve prijave i dizajne koji su registrirani na temelju takvih prijave. Na ta priopćenja ne primjenjuju se ograničenja iz članka 74. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

2. Priopćenja između Ureda i sudova ili tijela država članica koja proizlaze iz primjene Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili ove Uredbe ova nadležna tijela izravno izmjenjuju.

Takva se priopćenja mogu također izdavati i kroz središnje urede industrijskog vlasništva država članica ili kroz Ured Beneluksa za dizajn.

3. Troškovi u odnosu na priopćenja u skladu sa stavcima 1. i 2. naplaćuju se onom nadležnom tijelu koje izdaje priopćenja, za koja se pristojba ne plaća.

#### Članak 78.

##### Pregled dokumentacije od strane ili preko sudova ili tijela država članica

1. Sudovi ili vlasti država članica, u odnosu na dokumentaciju koja se odnosi na prijavljene dizajne Zajednice ili registrirane dizajne Zajednice, ako je tako zahtijevano, pregledavaju izvorne dokumente ili njihove preslike. Članak 74. se ne primjenjuje.

2. Sudovi ili uredi javnih tužitelja država članica mogu u tijeku postupaka koje vode otvarati dokumentaciju ili njihove preslike koje je Ured poslao trećim strankama na pregled. Na taj pregled primjenjuje se članak 74. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

3. Ured ne naplaćuje nikakvu pristojbu za preglede na temelju stavaka 1. i 2.

4. U trenutku slanja dokumentacije ili njezinih preslika sudovima ili uredima javnog tužitelja država članica, Ured navodi ograničenja koja se primjenjuju na temelju članka 74. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i članka 72. ove Uredbe na pregled dokumentacije koja se odnosi na prijavljene dizajne Zajednice ili registrirane dizajne Zajednice.

#### POGLAVLJE XVIII.

##### TROŠKOVI

#### Članak 79.

##### Raspodjela i utvrđivanje troškova

1. Raspodjela troškova na temelju članka 70. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 utvrđuje se odlukom o zahtjevu za proglašavanje nevaljanosti registriranog dizajna Zajednice ili odlukom o žalbi.

2. Raspodjela troškova na temelju članka 70. stavaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002 utvrđuje se odlukom o troškovima koju donosi Odjel za nevaljanost ili Žalbeno vijeće.

3. Popis troškova s dokazima prilaže se uz zahtjev za utvrđivanje troškova iz prve rečenice članka 70. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

Zahtjev je prihvatljiv samo ako odluka u odnosu na koju se zahtijeva utvrđivanje troškova postane pravomoćnom. Troškovi se mogu utvrditi kad se utvrdi njihova opravdanost.

4. Zahtjev za preispitivanje odluke o evidenciji utvrđivanja troškova, uz navod razloga na kojima se temelji, a koji je predviđen drugom rečenicom članka 70. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 6/2002, Uredu se mora podnijeti u roku od jednog mjeseca od datuma uručivanja obavijesti o raspodjeli troškova.

Smatra se da nije podnesen ako nije plaćena pristojba za preispitivanje iznosa troškova.

5. Odjel za nevaljanost ili Žalbeno vijeće, ovisno o slučaju, donose odluku o zahtjevu iz stavka 4. bez usmenog postupka.

6. Pristojbe koje plaća stranka koja je izgubila na temelju članka 70. stavka 1. Uredbe br. 6/2002 ograničene su na pristojbe koje plaća druga stranka za zahtjev proglašavanja nevaljanost i/ili za žalbu.

7. Troškove bitne za postupak, a koje napravi stranka koja je uspjela, snosi stranka koja izgubi u skladu s člankom 70. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002 na temelju sljedećih najviših stopa:

(a) putne troškove jedne stranke za povratno putovanje između mjesta boravišta ili mjesta poslovanja i mjesta gdje se održava usmeni postupak ili gdje se izvode dokazi, kako slijedi:

i. troškovi željezničke karte prvog razreda uključujući uobičajene dodatke za prijevoz kada ukupna udaljenost željeznicom ne iznosi više od 800 km;

ii. troškovi avionske karte turističkog razreda gdje ukupna udaljenost željeznicom iznosi više od 800 km ili put uključuje prijelaz preko mora;

(b) životne troškove jedne stranke koji su jednaki kao dnevnice službenika u platnim razredima A4 do A8 kako je utvrđeno člankom 13. Priloga VII. Kadrovskim propisima za službenike Europskih zajednica;

(c) putne troškove zastupnika u smislu članka 78. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i svjedoka i stručnjaka po stopama iz točke (a);

(d) životne troškove zastupnika u smislu članka 78. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i svjedoka i stručnjaka, po stopama iz točke (b);

(e) troškove koji su napravljeni tijekom izvođenja dokaza u obliku ispitivanja svjedoka, mišljenja stručnjaka ili pregleda, do 300 eura po postupku;

(f) troškove reprezentacije u smislu članka 78. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002:

i. podnositelja zahtjeva u postupku koji se odnosi na nevaljanost registriranog dizajna Zajednice do 400 EUR;

ii. nositelja u postupku koji se odnosi na nevaljanost registriranog dizajna Zajednice do 400 EUR;

iii. žalitelja u žalbenom postupku do 500 EUR;

iv. tuženika u žalbenog postupku do 500 EUR;

(g) ako uspješnu stranku zastupa više zastupnika u smislu članka 78. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002, stranka koja je izgubila snosi troškove iz točaka (c), (d), i (f) samo za jednog zastupnika;

(h) stranka koja je izgubila uspješnoj stranki obvezna je nadoknaditi samo one troškove iz točaka (a) do (g).

Ako izvođenje dokaza u bilo kojem postupku iz prvog podstavka točke (f) uključuje ispitivanje svjedoka, mišljenja stručnjaka ili pregled, dodjeljuje se dodatni iznos za troškove reprezentacije u visini od najviše 600 EUR po postupku.

## POGLAVLJE XIX.

### JEZICI

#### Članak 80.

##### Prijave i izjave

Ne dovodeći u pitanje članak 98. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 6/2002:

(a) svaka prijava ili izjava koja se odnosi na prijavu registriranog dizajna Zajednice može se podnijeti na jeziku koji se koristi za podnošenje prijave ili na jeziku koji je podnositelj prijave u svojoj prijavi naveo;

(b) svaka prijava ili izjava osim zahtjeva za proglašavanje nevaljanosti na temelju članka 52. Uredbe (EZ) br. 6/2002 ili izjave o odricanju na temelju članka 51. te Uredbe u vezi s registriranim dizajnom Zajednice može se podnijeti na jednom od jezika Ureda;

(c) ako se koristi bilo koji obrazac Ureda na temelju članka 68., takvi se obrasci mogu koristiti na bilo kojem službenom jeziku Zajednice pod uvjetom da je obrazac ispunjen na jednom od jezika Ureda kad se radi o tekstu.

#### Članak 81.

##### Pisani postupci

1. Ne dovodeći u pitanje članak 98. stavke 3. i 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i osim ako ovom Uredbom nije drukčije utvrđeno, u pisanim postupcima pred Uredom stranka se može koristiti bilo kojim jezikom Ureda.

Ako izabrani jezik nije jezik postupka, stranka dostavlja prijevod na tom jeziku u roku od mjesec dana od datuma predaje originalnog dokumenta.

Ako je podnositelj prijave registriranog dizajna Zajednice jedina stranka u postupku pred Uredom, a jezik koji se koristi za podnošenje prijave registriranog dizajna Zajednice nije jedan od jezika Ureda, prijevod se također može podnijeti na drugom jeziku kojeg u svojoj prijavi navede podnositelj prijave.

2. Osim ako ovom Uredbom nije drukčije utvrđeno, dokumenti koji se koriste u postupku pred Uredom mogu se podnijeti na bilo kojem službenom jeziku Zajednice.



Ako jezik takvih dokumenata nije jezik postupka, Ured može zahtijevati da se dostavi prijevod u roku koji on odredi, na tom jeziku ili na bilo kojem jeziku Ureda prema izboru stranke u postupku.

#### Članak 82.

##### Usmeni postupak

1. Sve stranke u usmenom postupku pred Uredom mogu umjesto jezika postupka koristiti jedan od drugih službenih jezika Zajednice pod uvjetom da osigura prijevod na jezik postupka.

Ako se usmeni postupak vodi u okviru postupka koji se odnosi na prijavu za registraciju dizajna, podnositelj prijave može se koristiti ili jezikom prijave ili drugim jezikom koji je sam naveo.

2. U usmenim postupcima koji se odnose na prijave za registraciju dizajna, osoblje Ureda može se koristiti ili jezikom prijave ili drugim jezikom koji je podnositelj prijave naveo.

U svim ostalim usmenim postupcima osoblje Ureda umjesto jezika postupka može koristiti jedan od drugih jezika Ureda, pod uvjetom da stranka ili stranke u postupku pristanu na takvo korištenje.

3. U odnosu na izvođenja dokaza, svaka stranka koja se saslušava, svjedok ili stručnjak koji se na jeziku postupka ne zna prikladno izraziti, može se koristiti bilo kojim od službenih jezika Zajednice.

Kada odluka o izvođenju dokaza potječe od zahtjeva jedne od stranaka u postupku, stranke koje se saslušavaju, svjedoci ili stručnjaci koji se izražavaju na jeziku koji nije jezik postupka mogu se saslušavati samo ako je stranka koja je podnijela zahtjev osigurala prijevod na taj jezik.

U postupcima koji se odnose na prijavu za registraciju dizajna, umjesto jezika prijave može se koristiti drugi jezik koji je naveo podnositelj prijave.

U svim postupcima koji uključuju samo jednu stranku, Ured na zahtjev te stranke može dozvoliti odstupanje od odredaba ovog stavka.

4. Ako se stranke i Ured tako slože, u usmenom postupku može se koristiti svaki službeni jezik Zajednice.

5. Ako je potrebno, Ured na vlastiti trošak osigurava prijevod na jezik postupka ili, kada je primjereno, na njegove druge jezike osim ako odgovornost za taj prijevod ne snosi jedna od stranaka u postupku.

6. Izjave osoblja Ureda, stranaka u postupku i svjedoka i stručnjaka koje su dane na jednom od jezika Ureda tijekom usmenog postupka unose se u zapisnik na korištenom jeziku. Izjave koje se daju na bilo kojem drugom jeziku unose se u jezik postupka.

Isprave prijave ili registracije dizajna Zajednice u zapisnik se unose na jeziku postupka.

#### Članak 83.

##### Ovjera prijepoda

1. Ako se podnosi prijevod bilo kojeg dokumenta, Ured može u roku koji sam odredi, zahtijevati slanje potvrde da prijevod odgovara originalnom tekstu.

Ako se potvrda odnosi na prijevod prijašnje prijave na temelju članka 42. Uredbe (EZ) br. 6/2002, takav rok ne smije biti kraći od tri mjeseca računajući od datuma podnošenja prijave.

Ako potvrda nije predana u tom roku, smatra se da dokument nije primljen.

2. Predsjednik Ureda može odrediti način ovjeravanja prijepoda.

#### Članak 84.

##### Pravna vjerodostojnost prijepoda

U nedostatku suprotnih dokaza, Ured može pretpostaviti da prijevod odgovara odgovarajućem izvornom tekstu.

## POGLAVLJE XX.

### UZAJAMNOST, PRIJELAZNO RAZDOBLJE I STUPANJE NA SNAGU

#### Članak 85.

##### Objava uzajamnosti

1. Prema potrebi, predsjednik Ureda zahtijeva od Komisije da istraži omogućuje li država koja nije potpisnica Pariške konvencije za zaštitu industrijskog vlasništva ili Sporazuma o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije, uzajamno postupanje u smislu članka 41. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002.

2. Ako Komisija odredi da je uzajamno postupanje u smislu stavka 1. omogućeno, o tome objavljuje priopćenje u *Službenom listu Europskih zajednica*.

3. Članak 41. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002 primjenjuje se od dana objave priopćenja iz stavka 2. u *Službenom listu Europskih zajednica*, osim ako se u priopćenju ne navede raniji datum od kada se primjenjuje.

Članak 41. stavak 5. Uredbe (EZ) br. 6/2002 prestaje se primjenjivati od dana na koji se u *Službenom listu Europskih zajednica* objavi priopćenje Komisije koje kaže da uzajamno postupanje više nije omogućeno, ako priopćenje ne navede raniji datum od kojeg se primjenjuje.

4. Priopćenja iz stavaka 2. i 3. također se objavljuju u *Službenom listu Ureda*.

**Članak 86.****Prijelazno razdoblje**

1. Na svaku prijavu za registraciju dizajna Zajednice koja se podnese najviše tri mjeseca prije datuma određenog na temelju članka 111. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 upisuje se datum podnošenja prijave koji se određuje na temelju te odredbe te stvarni datum primitka prijave.
2. U odnosu na prijavu, od datuma utvrđenog na temelju članka 111. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 izračunava se razdoblje prvenstva u trajanju od šest mjeseci, predviđeno člancima 41. i 44. te Uredbe.
3. Ured može podnositelju prijave izdati potvrdu prije datuma koji je utvrđen na temelju članka 111. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002.
4. Ured može ispitati prijave prije datuma iz članka 111. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 6/2002 i obavijestiti podnositelja prijave s ciljem ispravljanja svih nedostataka prije tog datuma.

Sve odluke u odnosu na takve prijave mogu se donositi samo nakon tog datuma.

5. Ako Ured, središnji ured za industrijsko vlasništvo države članice ili Ured Beneluksa za dizajn prijavu za registraciju dizajna Zajednice primi na datum prije početka tromjesečnog razdoblja iz članka 111. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 6/2002, smatra se da prijava nije podnesena.

Podnositelja prijave se o tome obavješćuje, a prijava mu se šalje natrag.

**Članak 87.****Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. listopada 2002.

Za Komisiju  
Frederik BOLKESTEIN  
Član Komisije

---